

Dialuna Juni 11, 2012 - Edicion-7 Vol.1827 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Encuentro cu lider a resulta exito total:

E MILITANCIA A DUNA SOSTEN MASAL NA EVELYN

TIN TUR CONFIANZA Y SPERANZA PA E SALBA NOS PAIS

No mas na e gobernacion anti-pueblo





Ki tempo Mike Eman ta cuminza bira serio y papia e berdad?

E unico gobierno cu a yega di haya un rating negativo tabata Gabinete Mike Eman

CURPA A BAY LIBER PERO RESULTADO DI AUTOPSIA TE AWOR TA SECRETO



Tin indicacion fuerte cu Sandro no a muri di atake di curazon pero di brutalidad policial

Arrestatie Team cu varios detencion den un caso grandi



Weganan di futbol na Aruba a ser cancela: Beroep no a keda cla

Accidente serio na Malmok





Arrestatie Team di Polis cu varios detencion den un caso grandi







STA. CRUZ -- Diadomingo merdia reporteronan atento a tuma nota di movecion di Arrestatie Team di Polis esta AT den area di Barcadera caminda nan lo a acerca of rondona un boto y aki 4 detencion a cay. Tambe nos por a nota e helicopter banda di Cas di Gobernador pariba di Wilhelmina Park caminda cu probablemente a confisca un boto. Nos no sa si esaki ta t

rata di e mesun boto. Segun informacion a haya mas informacion nos lo keda informa.

Ki tempo Mike Eman ta cuminza bira serio y papia e berdad?

E unico gobierno cu a yega di haya un rating negativo tabata Gabinete Mike Eman

STA. CRUZ -- Bo no tin nunca e suerte pa haya nos Minister President Eman ta papia e berdad", esaki generalmente ta e pensamento cu tur dia ta reina pueblo. Den su mentiroso Mike Eman ta, ata aki un resumen di e ultimo rapportnan di Standard & Poor's for di 2007 pa 2009: Manera un y tur por mira, e ultimo rapport di Standard & pa promer vez nan ta indica claramente cu e gobierno actual mester tuma medidanan nobo pa wanta e caida fiscal. No por otro tampoco, ya cu Gabinete Mike Eman

FECHA DI RAPPORTNAN:	RESULTADONAN PA GABINETE ODUBER:
Rapport di Fitch di 30 augustus 2007	"Country Ceiling at 'A-'; Rating Outlook Stable"
Rapport di Standard & Poor's di 29 mei 2008	"Sovereign credit ratings are 'A-'; outlook is Stable"
Rapport di Fitch di 14 oktober 2008	"IDRs at BBB; Country Ceiling at 'A-'; Rating Outlook is Stable"
Rapport Standard & Poor's di 20 april 2009	"Credit Rating 'A-'; Rating Outlook 'Stable"

acostumbrado show y fantasia relaciona cu e rating positivo camufla cu pais Aruba a haya siman pasa for di Standard & Poor's, Mike Eman a trece padilanti cu 'anteriormente den e añanan anterior e rating tabata negative outlook y awor a bira stable outlook'. Aki nos ta mira con Mike Eman un biaha mas kier bagateliza e hecho cu bao di Gabinete Oduber semper e instituto di rating Standard & Poor's tabata duna gobierno di MEP un rating positivo y stabil'. Nunca Standard & Poor's y tambe Fitch a yega di hinca e palabra 'negative' den nan rapportnan pa loke ta e maneho financiero economico hiba pa Gabinete Oduber. Pa demonstra con Poor's ta data di 20 april 2009, pues apenas algun luna promer cu eleccion di 2009 y e rapport aki a indica claramente cu Gabinete Oduber a hiba un maneho dinamico y solido y cual a resulta den un rating positivo y stabil. Pues MEP a laga e situacion positivo atras ora di bandona gobernacion na oktober 2009. E siguiente rapport cu a sali tabata na 2010 bao di Gabinete Mike Eman, caminda Standard & Poor's a duna pais Aruba un rating negativo, un dikke onvoldoende pa Mike Eman y su gobierno!

Sinembargo mester menciona cu e rapport recien cu Standard & Poor's a traha pa loke ta e maneho hiba pa Gabinete Mike Eman, tin e pais aki na werki cu un deficit di 332 miyon florin na 2011, cual ta un redoblacion compara cu 2009. Alavez Gabinete Mike Eman a kibra tur record mandando nos debe nacional for di 2.2 biyon te cu 3 biyon florin y esaki den apenas 3 aña di tempo. Hecho ta cu Mike Eman t'asina cobarde cu ningun momento so el a trece e asunto di tumamento di medida den su conferencia di show y fantasia. Tanto cu Mike Eman y AVP a demoniza pueblo cu MEP ta un partido di medida, awor ta Standard & Poor's mes a 'donder op' e bisando cu e mester cuminsa baha su gastonan di gobierno drasticamente.

Homber a maltrata su yiu y bente abao

STA. CRUZ -- Diabierna 16.45, durante patruya den Nijhoffstraat, polis a topa cu dos muher. Un di nan G.W. ta declara cu su amigo S.T.P.S. naci na Colombia di 20 aña, a dal su yiu muher chikito un klap duro, te cu el'a cay riba vloer. Tambe G.W. naci na Aruba di 15 aña, a declara cu su ruman S.W. na e momento ey a yega cas y a mira kico ta pasando. Ora cu e ruman a bay atende S.T.P.S.. riba su comportacion, el'a rabia y a bira agresivo y a manda un obheto riba dje y a coy un machete y menaz'e. Tambe S. tabata kier a destrui e ruman su auto. Polisnan a detene y hibe warda y a pone e autoridadnan competente na haltura.

Awor ta e rosea di nos grandinan partido AVP kier corta!

Gabinete Eman a para e subsidio na Thuiszorg, pero ta subsidia si institutonan internacional Hulandes



STA. CRUZ -- Un di e proyectonan cu a wordo sosteni door di Gabinete Oduber awor ta wordo boycotia tambe door di e gobierno di AVP, esta e cas pa ancianonan Thuiszorg situa na Jaburibari. Den pasado – debi na e escasez di cuponan pa nos ancianonan keda den e casnan cu ta cay bao di SABA – a dicidi di duna sosten financiero na Thuiszorg y cual fundacion te cu awor ta dunando un bon servicio na nos grandinan den e centro aki. Hecho ta cu hopi di nos grandinan tin cu warda añanan largo promer cu nan haya un cupo den Maristella of Paviljoen y ta pesey mes e concepto Thuiszorg algun aña pasa a mira luz di dia.

Awor den un forma abrupto Gabinete Mike Eman mediante Minister Hooijboer-Winklaar a dicidi di para e tipo di subsidio aki y asina ta pone e existencia di Thuiszorg na peliger. Awe Gabinete Mike Eman y AVP no tin nan curazon na nos grandinan y ta busca escusanan fofo pa para e subsidio aki alegando cu e fundacion Thuiszorg ta un fundacion priva.

Awe Gabinete Mike Eman ta papia di priva, pero ora cu algun luna pasa nan a subsidia e instituto miyonario Hulandes TNO cu 30 mil florin pa luna (360 mil florin pa aña) pa huur e edificio di Europa House, nan no a ni pensa dos vez pa duna subsidio na e instituto priva aki. Ora cu nan ta hinca miyones dizsubsidio den un organizacion manera Carubbian Festival pa baila y goza, nan no a puntra nan mes si e organizacion aki tin un status priva of no. Ora cu nan ta gasta sumanan cuantioso na futbolistanan miyonario Hulandes pa nan bin descansa na Aruba, na sponsormento di e equipo di futbol Hulandes Sparta, tambe na un Hulandes ex-astronauta Ockels pa bin Aruba cu su bootje y pasa vakantie aki, na ningun momento so nan a preocupa cu lo bay tin control riba tur e fondonan duna aki, cu nan ta priva of no! Sinembargo ora ta toca nos grandinan, e ora ey si Gabinete Mike Eman ta piki pieu y ta busca yen di smoesjes pa para subsidio di un fundacion priva. Anto manera un set di hipocrita nos ta mira na fin di aña, dia di Mama, dia di Tata con e ministro y parlamentarionan di AVP ta core drenta e institutonan di nos grandinan pa nan parti braza y sunchi na nan antoho den tur e centronan aki. Pueblo Arubano, te na unda nos kier sigui bay cu un gobierno sinverguenza asina?

Ladronnan ta usa yabi falso pa habri auto

STA. CRUZ -- Diabierna pa 12:00, e homber M. a bay warda di polis y ta haci keho di ladronicia for di un auto di huur V-1207. E ta bisa polis cu el'a cera e auto bon na yabi y a lague parkeer y a bay un rato riba strand. Ora cu el'a bolbe, el a nota cu e portanan tabata habri. El'a bisa cu supuestamente nan a usa yabi falso pa habri e auto. E ladronnan a bay cu diferente cos for di e auto. Polis a tuma su keho.

Weganan di futbol na Aruba a ser cancela Beroep no a keda cla

Esaki ta un ping cu La Fama a emiti:

La Fama Family ta informa: Beroepscommissie no a keda cla y lo reuni bek diamars. Motibo pa cual e weganan a para te otro aviso. E reunion di awe nochi NO ta bay door. La Fama ta train dialuna 7:30 na stadion Dakota. Lo confirma esey. Tambe nos kier tur hende keda positivo. Tur cos ta den man di nos Abogado y nos directiva ta para 100% cu nos papelnan ta na orden. Den Dios nos ta confia y husticia lo prevalence. Tambe nos T-shirtnnan berde berde cu La Fama "We Believe "a sali pa Afl 17,50. Cantidad ta limita. Size Small, Med, Lrg, xlrg y 2x lrg. Ban keda positivo ! La Fama!

Curpa a bay liber pero resultado di autopsia te awor ta secreto





STA. CRUZ -- Pareha di Sandro Quandt ta reclama cu autopsia a wordo haci pero polis no kier a duna e resultado di autopsia. Un cos ta sigur cu autopsia a wordo haci y Ministerio Publico a duna e curpa liber na famia. E curpa a wordo hiba cas funeral. E pareha di Sandro ta bisa cu ta masha straño cu nan no kier dun'e resultado di autopsia. Un agente policial a bisa cu mester manda resultado di autopsia pa Hulanda. Algo cu ariba su mes ta masha raro, pasobra ta na Aruba mes ta determina esaki.

Gabinete Oduber a laga cientos di miyones florin atras pa Gabinete Eman!

Di con e derochadornan di AVP toch no a logra baha e deficit financiero, ni e debenan di nos pais?

STA. CRUZ -- Tur hende ta puntra nan mes tur dia di con Gabinete Mike Eman por a yega asina leu di redobla nos deficit financiero den apenas 2 aña di tempo te na 332.5 miyon florin? Y pior ainda, con nan a logra na aumenta nos debe nacional cu mas di 800 miyon florin. Si mester compara e gobernacion di MEP (2001-2009) cu esun di AVP (2009-2012), anto ta visto cu partido AVP den apenas 3 aña di tempo ta bay den historia como un partido abusador y derochador di placa di pueblo.

Na final di 2001 – ora cu MEP a tuma gobernacion over for di AVP – nos a haya nos pais den e siguiente situacion: un deficit astronomico, un turismo na werki cu un caida dramatico, un desempleo alarmante, debenan cu mester a ser paga na SACE di 206 miyon dollar, un proyecto fantasma di Race Track cu mester a paga 50 miyon dollar, un Fondo Desaroyo Nobo SN di 52 miyon florin, un Radar cu no a funciona nunca, pero cu gobierno di MEP mester a paga 23 miyon florin y pa no menciona otro bagamunderianan di AVP, manera Aeropuerto, Radisson cu su matanan di coco, Winston & Strawn etc. Pues den un solo palabra, MEP na 2001 a hereda un pais financieramente na werki, total loss. Sinembargo Gabinete Oduber a traha hopi duro y a logra den un tempo relativamente cortico di pone e pais riba pia atrobe.

Na final di 2009 ora AVP a tuma gobernacion over di MEP nan a haya - den tur e recesion y crisis mundial cu Aruba tambe a pasa aden - un pais sano cu un deficit financiero razonabel, un turismo cu a conoce un record historico na 2008 y un desempleo relativamente abao. Sinembargo e gobierno di AVP NO a haya ningun proyecto fantasma cu nan mester a paga manera cu Gabinete Oduber si a haya na 2001. Alcontrario, Gabinete Mike Eman a haya placa na abundancia cu MEP a laga atras, manera entre otro e 290 miyon florin na BBO di Valero y di cual AVP a regala e multinacional 76 miyon florin, tambe Gabinete Mike Eman a haya un parti substancial di e placa di Plant N.V., placa di FDA di 170 miyon florin. Pa no lubida tur e bunita proyectonan laga atras, manera e 10 molinanan di biento na Vader Piet, construccion di Hotel Ritz Carlton, edificio di Corte di Husticia, e casnan social na Palisiaweg, e cas pa cuido di anciano na Palisiaweg etc. Nan a haya asina tanto proyecto laga atras pa MEP cu nan a dicidi di boycotia varios di nan, manera e school HAVO/VWO na Noord, e compleho deportivo Little League na Pos Chikito, e compleho deportivo LIFIDA na Savaneta, e hospital cardiovascular na San Nicolas. Ta pesey tur hende ta puntra nan mes, ta di con cu tur e cientos di miyones di florin cu gobierno di MEP a laga atras, toch Gabinete Mike Eman no a logra baha e deficit financiero, ni e debenan di nos pais? Ta na kico anto nan a gasta tur e placa cu Gabinete Oduber a laga atras?

Dama ta bolter cu su auto

na entrada di Aeropuerto





STA. CRUZ --Diasabra mainta Polis a ser manda pa un accidente caminda auto lo a bolter na altura di Aeropuerto. Aki nan un dama bayendo den direccion zuid pa aeropuerto pa un motibo of otro a perde control cerca di e entrada pa parkeer y bolter. E no a keda herida pero e auto a haya daño considerabel. Tanto Polis y autoridadnan di aeropuerto a presentana e sitio.

Ladronnan a bay cu basta cos di balor for di cas na Bubali

STA. CRUZ -- Diabierna 12:24, central a manda polis na un cas na Bubali pa un kiebro. Na e cas polis a papia cu e homber Y.G.J.W.H. naci na Aruba di 20 aña, kende a declara na polis cu desconocirnan a kibra drenta den su cas. Nan a drenta via di e bentana di baño y a sali for di porta di cushina. E hunto cu su famia a sali for di e cas dia 7 di Juni banda di 8'or di anochi y 12:15 nan a bolbe cas. Nan a laga e cas completamente cera na yabi. Nan a ripara cu ladronnan a bay cu un laptop preto marca Dell, un tas color maron di Louis Vuitton cu un bril di lesa marca Gucci color preto, un bril di solo blauw marca Techno Marin, un cartera preto di homber, marca Gucci, den cual tin rijbewijs di Y.L.A.J.H, kaarchi diAZV, bancomatico di CMB, un charger di blackberry. Polis a pone Recherche na haltura. Polisnan a tuma keho y H. lo trece un lista di locual cu a wordo horta.

Accidente serio na Malmok









STA. CRUZ-- Diasabra marduga pta drenta un informe di un accidente basta serio na Malmok , Un Nissan Sentra Blanco cu hood preto A 24403, bayendo direccion di Marriott y maneha pa un hoben, acompaña pa su chick, pa un motibo of otro ta perde control riba e stuur, ta cuminsa zoya riba caminda despues ta dal frontal den un Toyota Ravshinishi A 18865. E impacto tabata hopi fuerte, cu e chauffeur di e Nissan a bay cay pafor di e auto y su acompañante a keda pega den e auto. Den e Toyota Rav, tabatin 3 persona di cual tur 3 tabata herida. Mesora polis, ambulance y materialen wagen di brandweer a presenta ne sitio y a yuda libera e damita den e Nissan Sentra y tambe e chauffeur di e Toyota Rav. Ambulance despues di a atende cu e heridonan na e sitio, a transporta tur 5 herido pa Hospital.





Hortamento di Koper ta sigui



STA. CRUZ -- Diabierna madruga a drentai nforme cu tin un cantidad di awa ta core na Bushiri banda di e lugar di Karting. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu ladronnan a horta cantidad di tubo di koper banda di ex-Canton na Bushiri. Polis a avisa W.E.B. cu a bini cera e meter.

Entrega di Paspoort Hulandes akina Aruba



Diabierna mainta a tuma lugar un ceremonia pa Naturalisacion na Seaport Conference Center, cantidad basta grandi di persona a bay naturalisa pa asina nan tambe logra haya paspoort Hulandes. Pabien naturesnan cu a Naturalisa.



Awor si mester trece claridad y pueblo ta exigi un splicacion

Tin indicacion fuerte cu Sandro no a muri di atake di curazon pero di brutalidad policial



STA. CRUZ -- Un di e cosnan cu menos nos kier haci ta punta dede of manda criticanan fuerte den direccion di miembronan di Cuerpo Policial. Nos ta di opinion como media cu nos mester duna tur apoyo na e Cuerpo di Hermandad ya cu nos ta bon na altura cu e retonan diario den e trabao cu mester keda desplega ta grandi y te hasta ta rekeri cierto sacrificionan. Nos como media a tuma nota di un potret cu a aparece riba facebook y esaki a pone nos para keto y pensa si nos Cuerpo Policial ta eherciendo e trabao como debe ser of ta un grupo tin den KPA cu lo ta haci y deshaci den nan trabao como sifuera cu ley ta den nan man pa nan ehecuta cierto sancionnan, cu segun nan lo ta esunnan mas apropia. Un Cuerpo Policial cu ya ta bao di wowonan scherpi pa loke a sosode na Seaport Market Place unda dos Colombiano a perde nan bida y cu te awe no tin un resultado final tampoco un aclareacion riba kico lo a sosode. Nos mester menciona cu tin evidencianan cu un trabao pesimo a keda desplega door di algun funcionario policial cu a costa bida di dos persona cu porcierto no tabata arma. Nos ta lamenta mas ainda cu no a papia e berdad den e promer oranan di e caso y hasta nos ta tin cu bisa cu tanto Minister Dowers y Korpschef a bay den un conferencia di prensa y trata na crea e impresion cu loke a sosode tabata hustifica. Tabata e Hoofdfiscal Mr. Taco Stein cu si no a comparti e pensamentonan aki y a bisa duidelijk cu su trabao ta pa investiga si e uso di arma di candela lo tabata "rechtvaardig". Despues di menos di dos siman a bin tende cu Mr. Taco Stein a keda retira of a retira di su puesto. Esaki mas cu claro a crea mas duda ainda den e "geloofwaardigheid" tur loke KPA of Ministerio Publico a trece den e dianan cu a sigui. Te awe e waarnemend Hoofdfiscal y tambe PG di Pais Aruba, mucho menos Minister di Husticia a duna cara y bin padilanti y conta kico a pasa y kico lo ta e pasonan cu lo bay wordo tuma. Un ex - Hoofdfiscal Mr. Taco Stein a releva bon cla cu NO tabata tin arma den e auto di e fayecidonan y nunca a bisa cu si tabata tin droga den e auto of no. Ta apenas algun dia despues KPA a core pone un potret den medionan di prensa pa bisa cu tabata tin droga den e auto, mientras cu te awe tin motibonan pa kere cu esaki NO tabata e caso. Tin evidencianan concreto cu ta mustra cu loke a sosode no ta loke Ministerio Publico, KPA y Ministerio di Husticia kier pone Aruba kere. E tipo di trocemento di asuntonan tin solamente un consecuencia serio, esta cu e ta daña e credibilidad di KPA y Ministerio Publico severamente. Aruba no ta sigur si kere den e storianan fabrica y Aruba no tin pakico kere den tur loke ta keda treci padilanti tampoco. Nos ta garantiza e instancianan envolvi cu esaki no ta e forma mas adecua pa deal cu un comunidad asina chikito! Excusanan cu informacionan ta confidencial ya no ta valido y den Corte di Casacion PG den Hoge Raad a enfatiza cu esaki nunca mester ta e motibo pa keda sin duna e informacionnan pa asina prensa por informa e comunidad. Nos ta keda esun mas yama pa hala atecion di tur envolvi pa bin padilanti y bin splica na placa chikito e detayenan di e caso di Seaport Market Place. Mester bin padilanti y bisa ken lo bay bira e responsabel y kico lo bay sosode pasobra Aruba no merece di tin un Cuerpo Policial unda cu algun ta keda protegi y otronan si tin cu paga un prijs caro pa cualkier pifia cu nan comete. Pa completa e obra di loke semper nos a sospecha, ta presenta un otro brutalidad policial cu na promer instante atrobe KPA ta duna malinformacion. Despues di un persecucion mester a bay over na aresta un persona cu segun e promer informenan POLICIAL cu e lo a fayece di un atake di curazon. Curioso di e asunto aki ta pakico a core haci e declaracionnan aki mientras cu ainda no a haci autopsia y ta desde cuando polis mes por constata motibonan di un morto?? Aki ta unda dudanan serio a wordo crea y pa esnan cu sa mas di loke ta e asuntonan sigur e pulchi ey no a baha ni cu azeta dushi! Nos a opta pa wanta nos publicacionnan pasobra nos ta al tanto di loke a keda constata na e scenario y sigur atrobe pa duna beneficio di duda nos a prefera di warda te ora cu bin un resumen final di autopsia. Nos a comprende cu a keda constata cu e victima NO a muri di un infarto. Si esaki no ta e caso anto e ora ta keda e pregunta ta pa motibo di kico e la fayece anto???? Ta parce cu diripiente polis ta hustifica of at least ta trata na clean up nan imagen usando e frase di cu e persona envolvi lo tabata un "zware jongen". Kico exactamente polis kier defini cu e palabranan aki?? Esaki ta un trend nobo den polis of e ta un intento pa scapa curpa??? Como polis bo ta huramenta y bo ta priminti di defende, sirbi y proteha.... esaki ta e forma nobo of polis tambe ta kere den e filosofia di "dead man don't talk"??? Loke nos a mira di e potret di e fayecido, cu a keda publica riba facebook, ta cu maltrato severo a tuma lugar unda cu golpinan fuerte mester keda propina na cabez y den cara di e fayecido! Nos ta conclui esaki a base di e acumulacion di sanger cu a keda para na altura di e asina yama "sinti" of na Hulandes "slaap" net entre e kashi di wowo y e orea! Tambe a tuma nota di diferente "blauwe plekken" den cara y frenta di e persona encuestion. Por tin indicacion cu esaki a keda ocasiona pa un golpi fuerte cu un obheto manera un klop/wapenstok! Sea cu e golpi aki tabata intencional of no, loke ta bin al caso ta cu a core fomenta un storia cu e persona ta un "zware jongen" y cu el'a muri di atake di curazon. Esaki ta pone cu e polis of cualkier polis cu a haci e declaracionnan aki ta gaña!! Desde cuando polis ta declara morto y desde cuanto polis ta constanta e motibonan di un morto?? Nos como media ta spera cu di parti di Ministerio Publico nan bin padilanti, no cu e storia cu tin un investigacion andando, mucho menos cu ta trata di informacionan confidencial pasobra esaki ta duna e impresion cu ta tapando cosnan iregular den e ehecucion di trabao di polis. Si na dado caso nos por ta equivoca den nos ponencia anto mas cu claro nos lo aclarea esaki corectamente suheto na e rapportnan cu lo mester keda presenta. Nos ta bolbe enfatiza cu como media nos lo prefera di ta motiva e Cuerpo Policial y inspira respet pa e homber y muhernan balente cu ta lanta bay traha pa sirbi nan Pais. Pero si tin cosnan cu no ta cuadra y cu ta rekeri claridad anto nos lo no vacila pa denuncia esaki. Nos no tin pakico ta aliado di esnan cu ta daña nomber di e Cuerpo djis pasobra nan no por deal cu papia e berdad!

Sr. Tuyo Werleman, presidente di Special Olympics:

"Special Olympics no por draai sin e sosten financiero di Digicel"







STA. CRUZ -- Sr. Tuyo Werleman, presidente di Special Olympics ya pa hopi aña, semper a kere den potencial di e muchanan special aki y a keda hopi contento ora cu 9 aña pasa Digicel tambe a kere den nan y a cuminsa patrocina nan oficialmente. El 'a splica cu lamentablemente nan no tin mucho fondo pa draai e programanan manera mester ta, specialmente si kier crea programa recreativo tambe band'i e programanan deportivo. E actividad di clausura mes ta un bibo ehempel di e tremendo sosten cu Special Olympics ta ricibi di Digicel.

"Nos ta gradici Digicel enormemente pa nan sosten, ya cu nan ta yuda nos yega na tur nos plannan cu no solamente ta encera train, pero tambe pa boso pasa dushi cu otro, manera e dia di awe. E gran noticia ta, cu otro siman nos lo firma contract nobo, unda cu Digicel lo bolbe firma pa un suma bastante grandi, nan sponsorship cu Special Olympics. E suma a aumenta ya banda di e suma normal, Digicel ta pone placa un banda pa promocion y pa otro diferente programa, unda por nos di Special Olympics, por haya mas entrada.

Nos no tin palabra pa gradici tur loke Digicel ta haci pa nos muchanan, cu sigur merece esey. E suma cu nan ta inverti den Special Olympics, ta duna nos e oportunidad di haci Special Olympics mas grandi y miho," tabata e palabranan di Sr. Tuyo Werleman.

E presidente di Special Olympics Aruba no por a keda sin gradici e boluntarionan y e coachnan cu semper ta percura pa tur cos bay bon y hopi biaha ta traha tras di cortina, preparando tur cos pa tur actividad bay nechi y bon.
Nan sosten y labor di tur biaha ta inmenso y sin nan, Special Olympics tampoco lo ta unda e ta awor aki.

Mas di 3000 studiante lo atende tayer di pelicula

AIFF Y DIGICEL TA EDUCA HOBENNAN RIBA ARTE DI PRODUCCION



STA. CRUZ -- Ya for di siman pasa algun school a haya oportunidad caba pa cuminsa bishita e tayernan na Cas di Cultura, ofreci door di Aruba International Film Festival cu a cera un partnership cu Digicel pa e proyecto educativo aki. Awe dialuna sinembargo un otro grupo grandi di studiante lo yega Cas di Cultura for di tempran pa por atende na e tayernan, cu lo inclui splicacion, pelicula cortico y guia di kico tur por haci pa cu e arte di produccion. Lo splica cu awendia cu bo celular mes bo por graba y edita un video por ehempel. Digicel a expresa di ta masha orguyoso di por aporta na e proyecto educativo aki, pa asina cera nos hobennan mas conoci cu tur e posibilidad nan cu tin den e mundo di produccion audiovisual. Awe dialuna mainta lo tin un sesion den cual Digicel lo topa cu e studiantenan hunto cu e organizadonan di e festival di pelicula. Aki ta spera di por encurasha mas studiante pa sigui den e ramo aki, como cu e ta un industria cu hopi oportunidad di crecemento.

Ta ripiti campaña cu tanto a hala atencion tempo di Campeonato mundial

CROWN ELECTRONICS TA REGALABO UN TELEVISION GRATIS!

Si Hulanda logra titulo di campeon Eurocup 2012



STA. CRUZ -- Ya por cuminsa sinti e keintura di EUROCUP den tur skina na Aruba y Crown Electronics no por keda afor, mirando cu un cantidad grandi di e pueblo di Aruba, ta fiel fanatico di un bon wega di futbol. Mescos cu a haci tempo di futbol mundial, Crown Electronics lo bolbe organiza un campaña den cual tur cliente cu cumpra un television lo haya nan placa bek si acaso Hulanda gana e campeonato Europeo. Pues pasa awe mes na cualkier di e sucursalnan di Crown y busca bo television di bo marca y grandura preferi. Separa di e oferta unico aki, Crown Electronics ta conoci pa su areglonan di pago masha felixibel mes, den cual clientenan ta cumpra sin cartera. E campaña aki ta valido te cu un tempo limita, pues no perde bo chens di gana bo television completamente gratis cu Crown, si e ekipo di Hulanda gana!

A hiba 70 cliente di Centro Sonrisa pa bay mira pelicula

LA ESTRELLA TA APORTA NA PROYECTO SOCIAL DI STUDIANTENAN DI EPI





STA. CRUZ -- La Estrella no ta conoci solamente pa su tremendo campañanan, unda cu cada biaha ta parti premio na cantidad, pero tambe ta conoci pa otorga micro fianzanan na mas di 16 mil cliente riba nos isla. Banda di esey, La Estrella semper ta coopera cu diferente bon causa y donacion na nos comunidad y semper ta dispuesto pa yuda contribui cu nos comunidad. P'esey mes e studiantenan di EPI, sector salubridad publico no a duda pa acerca La Estrella cu un peticion special pa nan proyecto. Como parti di nan estudio, nan mester organisa y ehecuta un plan vacacional pa un instancia social. E grupo di studiante a scoge Centro Sonrisa, p'asina comparti un siman cu e clientenan y entretene nan cu diferente actividad. E siman vacacional cu e 70 clientenan di Centro Sonrisa, lo inicia dia 23 di Juli y lo termina dia 29 di Juli. Pa nan prome actividad social, e studiantenan di EPI a haya e bunita donacion di ticket pa bay wak un pelicula na Paseo Herencia, for di La Estrella. Algun di e studiantenan di EPI a bin La Estrella Playa pa ricibi nan donacion, pero como sorpresa, nan tambe a trece un bunita recuerdo, cu nan mes a crea, como muestra di nan gratitud. Di e forma aki La Estrella a contribui na hopi cara feliz y ta super contento cu por contribui cu un grupo grandi asina pa nan por disfruta y goza un tremendo pelicula na Cinema's na Paseo Herencia.

Na Modansa:

Motociclista su pia a dal den auto





STA. CRUZ -- Diasabra mainta Polis di trafico a bay un poco pazuid di e bocht di Modansa caminda lo tin un accidente entre auto cu brommer. Polis a yega y a haya un cabayero na suela, ta kehando di hopi dolor na pia. Den e caya smal aki pa un of otro motibo e auto of e brommer lo a hala dimas y e motociclista su pia a dal den e auto Toyota, asina cu el'a keda herida. Ambulance a ser pidi mirando cu e pia di e motociclista posiblemente tabata kibra. E l'a ser transporta cu basta dolor pa hospital.

Comunicado! Comunicado! Comunicado!

A.P.A. mester ta transparente y gobierno mas vigilante !!!!!!!!!!!!!

STA. CRUZ -- "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) ta di opinion cu ni gerencia di A.P.A. N.V. ni doñonan (Gobierno) no ta defende / traha na e interes di A.P.A. N.V. versus ASTEC N.V.

Si sr. Boekhoudt ta insinua cu directiva di S.T.A. y su presidente ta traha pa un grupito e mester por sa cu e grupito aki ta e propio trahadornan di A.P.A. y e comunidad di e isla di Aruba den su totalidad.

En vista cu Astec tabata gana ganashi excessivo y injusto pa nan trabou di baha container considerando e poco inversion di nan banda – APA a cuminsa un caso di arbitrahe un 10-12 aña pasa. E comision di arbitrahe a establece loke porta razonabel y acceptabel pa Astec. E tempo aya e comision di arbitrahe a dunanan opinion y veredicto cu un ganashi razonabel pa Astec lo ta un 20% di nan omzet / entrada pa aña prome cu Gobierno kita e Winst Belasting.
Despues cu e veredicto a cai –APA-mirando cu e ganashi di Astec tabata excesivo, a bay over na reduci e tarifanan di Astec pa container na un nivel cu ta produci un ganashi di 20% di Astec su omzet di negoshi pa aña. Pues e parti excessivo di Astec a wordo pasa den e tarifanan di APA mes, ariba containernan y asina a bin aumenta e ganashi / entrada pa APA.
E pregunta cu mester wordo haci na APA ta cu desde 10-12 aña pasa cu APA a baha e tarifanan y ganashi di Astec na un nivel razonabel den comercio-APA nunca mas a sigui controla Astec su ganashi anualmente y percura pa nan cumpli cu e veredicto di comision di arbitrahe di e prome caso di 10-12 aña pasa. Pasobra si APA no a zorg pa sigui haci tal control – anto gerencia y doñonan tur aña tabata laga placa cu mester a bini pa APA a bay pa doñonan di Astec.

Si encaso di cu APA y conseho di



Commisarionan a déjà di controla – anto nan a faya hopi mes especialmente e Gerencia cu sa di tal veredicto di 10-12 aña pasa y no a hasi nada.
Esaki ta un asunto cu sindicato y empleadonan – por mustra unda Gerencia a faya y tal vez te ainda ta fayando.
Si por considera cu tur esaki a resulta den menos entrada pa APA N.V. di mas of menos 1.5 miyon florin pa aña ja nos ta papiando di 12 miyon florin.
Pakico tanto secrecia y scondemento.

S.T.A. conjuntamente cu e shopsteward di APA N.V. a pidi gerencia di APA N.V. pa tin inzage den locual ta pasando e resultado envano.

S.T.A. no por sinta warda te ora 20 di nan miembronan wordo manda cas pa reacciona riba e situacion.
Den nomber di directiva di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A).

Na Rotonde Sasaki :

Un homber Hulandes basta bebi a cay cu brommer





STA. CRUZ -- Diasabra madruga ora cu tabata tin e accidente pisa na Malmokweg, un melding a drenta di un accidente cu brommer na rotonde di Sasaki. Na yegada di Polis a bin resulta cu un homber Hulandes basta bebi a cay cu su Harley den e bocht di e rotonde Sasaki. Segun testigonan un rato prome el'a cay caba cu e brommer y nan a sigui su tras pasobra nan a ripara cu e lo a bay cay atrobe y enberdad el'a cay. Danki Dios cu niun hende a resulta herida, mirando cu riba e rotonde aki ultimamente basta accidente ta pasa y hasta tabata tin cu resultado fatal.

Ladronnan a kita alarma pa horta den restaurant

STA. CRUZ -- Diabierna pa 9:10, Central a manda polis na Aramas Restaurant pa un kiebro. Na yegada polis a papia cu e doño G.G. y a resulta cu desconocirnan a bula over di e cura y a forza un porta di palo di e hekwerk pa drenta paden. E localidad a wordo laga intacto y bon na yabi diahuebs anochi. Diabierna ora cu e doño a yega, el'a mira cu desconocirnan a kibra e kabel di telefon, pa kita e sistema di alarma. Nan a drenta den e lugar y a bay cu e caha cu 500 florin aden. Un paki di sigaria y un botter di Old Parr di un liter. G. lo trece un lista warda di locualnan mas a wordo horta.

Problema grandi entre bisiña cu destruccion y maltrato

STA. CRUZ-- Diabierna pa 2.01, Central a manda polis na un cas na Seroe Biento, pa un problema entre bisiña. Segun Central nan a kibra windshield di un auto di e habitantenan di e cas cu botter y piedra. Tambe nan a benta e habitantenan cu piedra. Na e sitio, polis a papia cu e homber L.A.R. naci na Hulanda di 66 aña, kende tabata hopi rabia. El'a declara cu pa basta tempo caba e tin problema cu e bisiñanan. Nan ta molestie y ta buske problema, for di tempo cu e y su casa a bay biba eynan. El'a bisa cu e dia encuestion, el'a bolbe yama polis, como cu e hendenan pa malo tabata haci desorden. El'a bisa cu nan ta haci'e pa molestia nan. Pero pasobra el'a yama polis pa nan, den oranan di anochi, nan a cuminsa manda botter y piedra riba su cas. Polis a mira cu e homber R. tabatin un kap na su frenta. Su casa tabatin un corta chikito na su dede. E windshield di e auto di R. tambe tabata destrui, door di e piedranan cu a wordo benta. E botternan a cay dilanti e cas di R. E no por a mira kende a tira e piedra y a botternan, pero si a mira di cual direccion nan a sali. E habitantenan di e cas na Verano, no tabata na cas, ora cu polis a yega. Polis a bati porta, pero ningun hende a habri. Ora cu polis a controla patras di e casnan, nan a topa cu un mucha homber, kende na prome instante a bisa cu e no sa nada di locual cu a pasa. Pero despues el'a cuminsa bisa cu e homber R. y su casa tur ora ta discuti cu nan y a admiti cu el'a manda botter y piedra riba e cas. El'a haci'e, pasobra e tabata rabia. Door di esey, e homber cu a resulta di ta M.F. naci na Aruba di 24 aña, a keda deteni, pa destruccion y maltrato. E tabata bao influencia di alcohol y of otro substancia. Despues cu el'a presenta dilanti fiscal Auxiliar, el'a keda deteni pa mas investigacion.

"SETAR mas cerca di bo!" ta continua dia 26 di Juni cu sesion informativo di su producto y servicionan na San Nicolas







STA. CRUZ -- Den luna di Juni y Juli 2012, SETAR ta continua cu e serie di sesionnan informativo y educativo pa e cliente siña mas di e producto y servicionan cu tin disponibel. E proyecto "SETAR mas cerca di bo!" lo tene un sesion informativo tur siman riba 4 topico specifico y proximamente ta bay ta den e districtonan di San Nicolas y Sta. Cruz. E cliente por registra y participa den esaki. Topiconan lo ta e diferente liña di product cu SETAR tin: Liña fiho: Paketenan TeleGratis, Mobile Prepaid: Opcionnan nobo pa cumpra servicionan prepaid, Mobile Postpaid : Android y su beneficionan, Internet:4G Wireless Broadband y Cable :Cable su programacion nobo y Digital Video Recorder (DVR) Anochinan di SETAR mas cerca di bo! ta: - Diamars dia 26 Juni 2012, na Teleshop San Nicolas di 6:30 pm pa 9:00 pm y Diamars dia 24 Juli 2012, na Teleshop Sta. Cruz di 6:30 pm pa 9:00 pm. SETAR ta invita tur esnan cu ta interesa mas di e topiconan menciona, pa registra online via website di SETAR www.setar.aw of por yama 114 pa registra. Debi cu e cupo ta keda limita pa cada sesion, ta pidi pa registra mas tempran posibel. Riba e potret por mira e prome sesion cu SETAR a tene na Teleshop Irausquinplein den luna di Mei ultimo.

Presencia di polis dilanti Wintergarden Supermarket pa un meneer aparentemente hopi cansa





Diasabra anochi ta pidi presencia di polis dilanti di Wintergarden Supermarket na Savaneta, paso tin un meneer den trahe di Adam sinta dilanti di e Supermercado. Na jegada polis ta encontra un meneer cu su panja bisti, pero si bastante cansa y cu no por a lanta ni foi riba vloer. Polis a jude y a hibe for di e sitio.

El' a ricibi e prome ticket di entrada pa e conferencia "Women in Leadership"

ATIA di bishita cerca Minister Michelle Winklaar





STA. CRUZ -- Recientemente ehecutivonan di ATIA, esta sra. Joyce Bartels-Daal y sra. Julisa Arends-Hoevertsz a haci un bishita di cortesia na oficina di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura. E bishita tabata den cuadro di e di dos conferencia di "Women in Leadership", cual ta tuma luga dia 29 di Juni na Renaissance Convention Center. Tabata un placer pa Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ricibi e prome ticket pa e conferencia aki for su dos bishitantenan. E mandatario ta un promotor grandi di bienestar general pa hende muher y ta apoya iniciativanan cu por cataliza cambio y motiva hendenan muher, como tambe yuda nan crece socialmente, den nan carera y den nan bida di famia. Sra. Bartels-Daal y sra. Arends-Hoevertsz ademas di e ticket a presenta Minister Hooyboer-Winklaar tambe cu un tas y t-shirt di e serie di "Woman Lead Aruba". E representantenan di ATIA a splica cu e minister tabata orador invita durante e prome conferencia di hende muhe den liderazgo y ta un honor pa ATIA por conta cu su presencia durante e di dos conferencia tambe. Minister Hooyboer-Winklaar a comparti tambe su experiencia di su participacion na e Global Summit for Women na Athenas, na cual el a participa como orador invita. Pa Dia Internacional di Derecho di Hende Muher, sra. Hooyboer-Winklaar tabata anfitrion di un conferencia inspirativo pa hende muher tambe y ta apoya iniciativanan asina aki cu entusiasmo. E "Women in Leadership Conference" e aña aki tin como meta pa encurasha y motiva e hende muhe pa tuma e riendanan den su mes man y tuma iniciativa y decisionnan cu ta yud'e crece, reenfoca su energia den kico ta realmente importante den su bida y tuma accion. E oradornan pa e conferencia ta Gaytri Kachroo, Lisa Nichols y Suzanne Meldeau Leonard. E organisadonan di "Women in Leadership Conference" kier ofrece hende muhenan di Aruba e instrumentonan cu por inspira nan pa crece y alcanza nan metanan dor di invita e ehecutivonan aki cu ta den posicionnan di liderazgo y cu a yega na e top di nan carera y bida via di diferente ruta y a mantene esaki.

Encuentro cu lider a resulta exito total:

E MILITANCIA A DUNA SOSTEN MASAL NA EVELYN

TIN TUR CONFIANZA Y SPERANZA PA E SALBA NOS PAIS

No mas na e gobernacion anti-pueblo



STA. CRUZ -- Ayera diadomingo for di oranan tempran e pueblo a yega na Sede di MEP na Sta. Cruz pa duna sosten y apoya na e lider di partido, sra. Evelyn Wever-Croes. Grandi y chikito a presenta cu yen di animo y speranza pa asina mustra nan confianza den e lider di e partido MEP. E actividad a conta cu un programa hopi amplio y varia, for di mainta tabata tin festival di cuminda y bazaar. Despues di merdia tabata tin entretenimiento musical di varios grupo Tipico, Caha di Orgel y Grupo di Baile. Mas den ora di atardi Biggy Boy y Upgrade Music a sa di pone ambiente total den centro di Santa Cruz. Despues na un forma hopi emocional y truinfal e lider di e partido geel, sra. Evelyn Wever - Croes a yega na e sede di partido MEP, caminda el'a wordo ricibi den grandi pa e multitud presente. A tuma lugar e parti oficial riba e programa unda e candidatonan riba lista a hiba palabra na tur esnan presente. Lider honorario di MEP. sr. Nelson Oduber tambe a hiba palabra caminda el'a expresa su sosten total na e lider di e partido geel. Na final lider di partido mr. Evelyn Wever-Croes a hiba palabra unda el'a repasa e diferente retonan c u nos pais at enfrentando, sin lubida e preocupacion- y necesidadnan cu ta biba den cada hogar. Ademas el'a presenta e directivanan di distrito cu ta trahado duro pa hiba e partido padilanti. Por a sinti un den e multitud cu nan tur confianza y speranza den Evelyn, y ta decidido pa yuda e partido geel yega na e victoria na e eleccion di 2013. Despues e lider hunto cu demas candidatonan a hiba conversacionnan cu tur esnan presente. Locual a resalta ta e cantidad di hobennan cu tabata presente y mester resalta cu e hoben Stephanie Croes tambe a hiba palabra unda cu el'a enfoca riba e rol di nos hubentud den desaroyo di nos pais. Por a noat cu hopi ta esnan cu a bini sede di e partido geel bek y tambe un cantidad di caranan nobo, tanto hoben y mayor y di tur districto aki na Aruba. E encuentro ayera na e sede di MEP a demostra cu MEP hunto cu su lider Evelyn ta fuerte y ta cla pa asumi responsabilidad y guia nos pais den rumbo di oportunidad, progreso, seguridad pa un y tur.

Truck a core laga plachi di zink atras

STA. CRUZ -- Diabierna 12:55, central a bay na un cas na Boegoeroei, unda tabatin algun plachi di zink benta riba caminda. Na yegada polis a papia cu e homber S.T. naci na Aruba di 38 aña, kende a bisa cu algun minuut prome un auto blanco di carga bayendo panort a laga algun plachi di zink, cu biento a bula nan. Door di e biento, algun di e plachinan a cay dal su cura y a kibra esaki. S.T. tabatin miedo cu e plachinan di zink por sigui bula, como cu su yiunan tabata hunga den cura. Polis a constata cu enberdad si e zinknan sigui bula, e ta forma un peliger. Polis a pone DOW na haltura y T. lo tuma e medidanan necesario mientras tanto, wardando riba e personal di DOW.

Homber a ripara cu nan ta usa su awa

STA. CRUZ -- Diabierna 14.00, e homber Z.R.M. a bay warda di polis na Shaba y a bisa cu e kier duna keho di ladronicia di un cas cu e ta cuida. El'a bisa polis cu el a mira e meter di awa algun dia pasa y awor el'a mira cu 8000 liter di awa a wordo usa. E ta declara cu e ta sospecha cu un hende a usa e awa, mirando cu e cas no ta habita. Polisnan a puntra si el'a pone WEB na haltura, pero el a declara cu ta dificil pa drenta den contacto cu WEB y lo dura sigur dos siman, prome cu nan bin investiga. E homber tabata kier pa polisnan bay controla e meter di e bisiña, como cu e ta sospecha cu ta nan ta usa e awa. Polis a bise pa e tuma contacto cu WEB., y si tin algun otro problema e por bin warda. Polisnan a papia cu ne di lekkage, pero el a bisa cu un compania priva a controle y a bisa cu no tin lekkage. Pero e no tin testigo kende a horta e awa. Polisnan a bise pa e pone e instancianan concerni na haltura y si tin suficiente prueba e por bin duna keho na Recherche.

Tata burachi ta ocasiona hopi problema den cas

STA. CRUZ -- Diabierna 19.18, Central ba bay na un cas den Boliviastraat, unda un tata burachi ta haciendo problema cu su yiunan. Na e sitio, e habitante a bisa polis cu su nieta na e momento ey a haya un ataca di epilepsia y a yama ambulance caba. Polis a pidi ambulance bin cu urgencia, pero un rato despues ta haya informacion cu no tin ambulance. Polis a dicidi di hiba e victima poli pa tratamento. E habitante di e cas a bisa cu su yiu homber supuestamente ta bao di influencia di alcohol, y a busca problema cu su yiunan y cu e consecuencia cu e mucha a bira malo. Mas o menos 21.15, central ta meld cu e tata burachi a bolbe bay na e cas y cu tin un pelea andando. Polis a bay, pero no tabata in pelea, pero un discusion cu e homber S.A.R. naci na Aruba di 51 aña, E tabata hopi agresivo contra e bisiñanan y contra polis. Polis a mira cu e tabata bao di influencia di alcohol of droga. Su wowonan tabata cora y tabata papia cu lenga pisa. Polis a purba di calme, pero e no tabata tende. Mirando esey, polisnan a detene pa su mes bon y pa bienestar di otronan. El'a keda cera pa buracheria.

Homber haya ta horta den auto

STA. CRUZ -- Diabierna pa 20:45, polis a bay na un cas den Sisalstraat, unda un homber a wordo deteni. Na yegada polis a papia cu e homber E. kende a bisa cu el'a atrapa un homber cu e conoce ora cu e tabata kibra den su auto. E homber tabata sinta tras di stuur y a drenta door cu el'a kibra e glas chikito. Relaciona cu esaki, polisnan a detene e homber cu e resulta di ta un tal R. El'a wordo hiba warda di polis pa sigui cu e investigacion.

Accidente cu baby envolvi na Jucuri



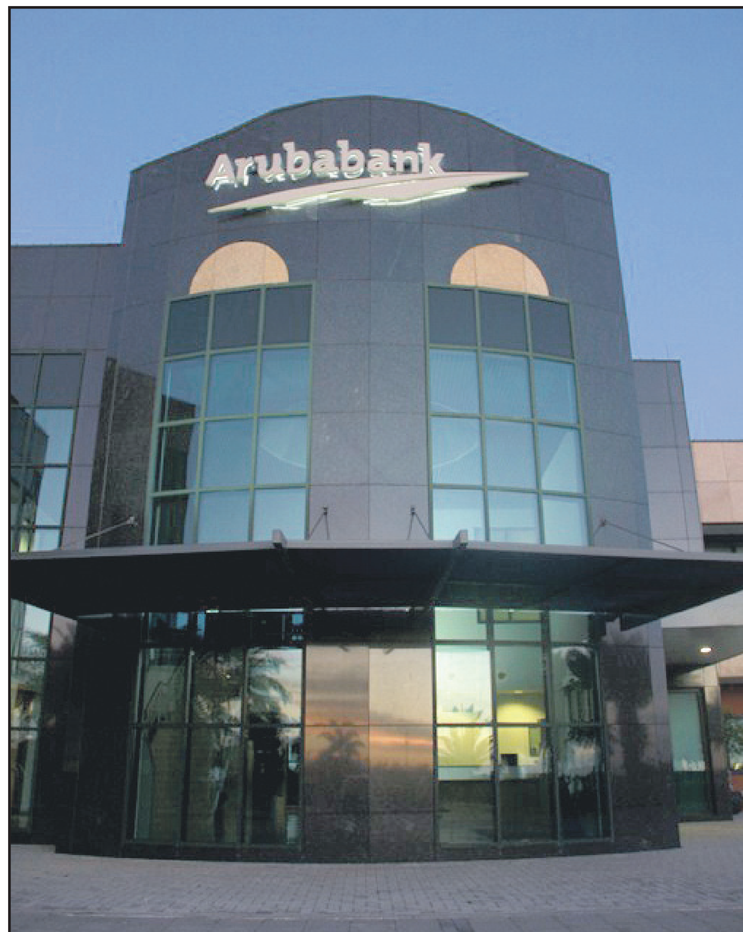




STA. CRUZ -- Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu baby herida na Jucuri. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu e chauffeur a perde control y a bay dal riba e cura di e cas. Den e auto tabata tin 2 mucha chiktio cual un di nan ta un baby. Pa mas seguridad a laga e personal di ambulance atende e baby cual despues di a ser revisa no tabata necesario pa hib'e hospital.

Aruba Bank ta anuncia "Dia di Spaar" cu interes special

Prepara pa mañan, cuminsa spaar awe!



STA. CRUZ -- E aña aki Aruba Bank ta organiza un Dia di Spaar, riba diamars, 26 di Juni 2012, cuminsando for di 6.00pm te 9.00pm na e oficina principal, Aruba Bank Camacuri. Aruba Bank ta organiza e "Dia di Spaar" pa concientiza nos comunidad riba e importancia di spaar y tambe pa bin cera conoci cu e productonan di spaar cu Aruba Bank tin pa ofrece. Riba "Dia di Spar", Aruba Bank lo tin un oferta special riba Time Deposit cu un minimo di Awg 1000,- cu e interes mas halto riba mercado actualmente, cu ta solamente disponibel pa e evento special aki. Ademas si abo ta pensando pa habri un cuenta di spaar, Aruba Bank tin diferente producto di spaar pa grandi y chikito pa bo scoge di dje, esun cu mas ta cuadra cu bo necesidad, presupuesto y meta. Algun di e productonan di spaar ta; Mi Prome Cuenta, Cuenta ABC, Cuenta di Spaar regular, Cuenta Sabi, AB Sam, Save the Change y mas. Aruba Bank ta ofrece tur e mayornan, cu habri un Cuenta ABC riba "Dia di Spaar" Awg.25,- como regalo riba e cuenta. Y alavez ta participa automaticamente pa gana Awg.1000,- riba e cuenta di spaar ABC.

Pa facilita e proceso, Aruba Bank kier recorda un y tur pa bin cu e siguiente documentonan, cu ta necesario pa habri un cuenta di spaar: ID valido, registro civil y recibo di utilidad y un geboorte akte di e mucha of trouwboek . Durante e evento lo tin un Kids Corner, entrenimento y un treat special pa tur presente. Pa mas informacion por tuma contacto cu Call Center na 527 7700. Pues marca e fecha aki riba bo kalender y bin habri bo cuenta di spaar di Aruba Bank.

Piscadonan solidario y contento a yama bonbini na "Nos Clubhuis" na Hadicurari



STA.CRUZ -- Diabierna atardi ultimo, 8 di juni 2012, un gran cantidad di piscado y nan invitadonan for di tur distrito di Aruba a yega Hadicurari pa duna un bonbini celebrativo na "Nos Clubhuis". Tabata e Presidente di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, sr. Nilky Kock, cu a efectua e develo simbolico di e borchi, habriendo asina e clubhuis di piscado na Centro di Pesca Hadicurari su di dos piso pa un y tur oficialmente. Sr. Kock a dirigi palabra na esnan presente den nomber di piscadonan di henter Aruba splicando cu e bar y restaurant crioyo cu prijs di famia na e di dos piso di e centro ta un deseo di piscadonan pa hopi tempo. Na nomber di Minister encarga cu Agricultura, Cria y Pesca, sr. Otmar Oduber, kende no por ta presente pa motibonan fuera di alcanse, sr. Kock tambe a splica cu e clubhuis ta netamente pa tur piscado di Aruba y cu e ta spera nan sa di patrosin'e y cuid'e pa e por keda produci na beneficio di e propio piscadonan pa hopi aña den futuro. Sr. Kock a gradici tur esnan cu durante di trascurso di e trabaonan y añanan a yuda haci e logro aki bira un realidad. Na final di su palabranan sr. Kock nan nomber di henter directiva a invita un y tur pa un brindis y acostumbrado hospitalidad di Hadicurari. Tabata bisto riba caranan contento di piscadonan di Hadicurari como tambe di tur otro centronan, manera di Waf Chikito, Cura Cabay, Spaans Lagoen, Savaneta y San Nicolas, cu tabata presente na gran cantidad, cu e maneho nobo cu e fundacion ta cumpli riba peticion di Minister Oduber ta dunando su frutonan. Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta invirtiento grandemente den facilidadnan di piscamento rond Aruba y trahando pa uni piscadonan di Aruba. Cu mehoracionnan na Cura Cabay y Spaans Lagoen den construccion avansa caba, e fundacion ta sigui traha pa piscadonan di Aruba y pronto lo anuncia mas apertura y inicio di construccion. Cu e clubhuis aki cu ta brinda ambiente crioyo cu e sabor netamente tipico y caluroso pa banda di lama, e piscadonan mes por gosa di loke nan gara, prepara crioyamente y na prijs di famia cu productonan local. Ya caba varios piscado a haci uso di e facilidad y palabra ta plamando rapidamente entre tur esnan cu ta busca un lugar diferente canto di lama cu tremendo bista y ambiente. Nos Clubhuis ta habri tur dia di siman di 8'or di mainta te 10'or di anochi, shete dia pa siman. Pa mas informacion por acudi na facebook.com/hadicurari of pasa personalmente na e di dos piso aya nan Palm Beach



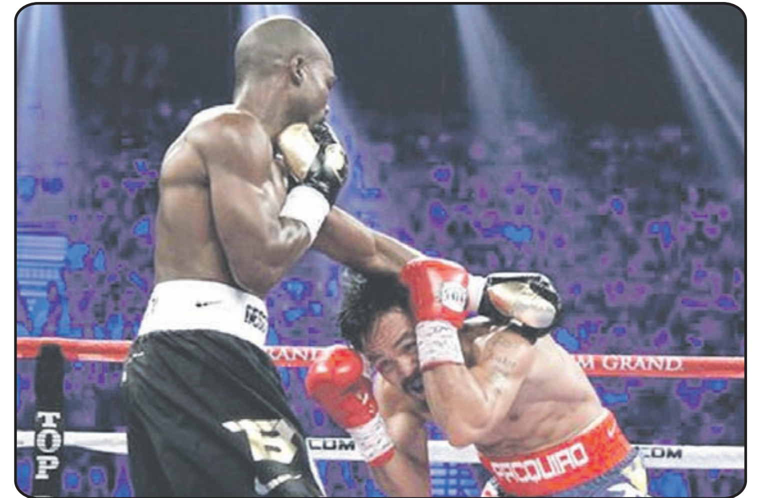






Timothy Bradley Jr Ta derota Manny Pacquiao y ta e campeon mundial nobo di WBO Peso Welter





STA.CRUZ -- Diasabra anochi a tuma lugar na MGM Grand Garden na Las Vegas, Nevada e pelea entre Manny “Pac Man” Pacquiao y Timothy “Desert Storm” Bradley.Simannan promer cu e pelea a tuma lugar tabata tin hopi speculacion andando cu si Bradley ta apto pa bringa cu Pacquiao pa motibo cu e pelea tur hende kier wak ta entre Manny Pacquiao y Floyd Mayweather Jr.Lamentablemente negociasion pa e pelea aki a tranca y no por a yega na un acuerdo y a dicidi di bay cu e pelea entre Bradley y Pacquiao.Pa e pelea aki Pacquiao tabata faborito enorme riba Bradley kende ta invicto den su carrera boxistico, pero segun expertonan no a haya un boxdo di taya ainda pa enfrenta. E pelea a cuminza, caminda cu Pacquiao tabata mustra di no ta ataca den prome 2 minuutnan di cada round, pero tabata haci esaki den e ultimo parti di e round, mientras cu Bradley no ta conoci pa un boxdo cu pegada fuerte, pero ta pone golpi limpi na curpa di su contrincante. Mientras cu roundnan tabata pasa, por a tuma nota cu durante pelea, Bradley a sufri di un lesion na su enkel, pero esaki sigur no a stroba e boxdo di sigui den e pelea. E pelea aki a bay full su 12 round y aki a sigui e resultado di e pelea. Huez Jerry Roth a mira e pelea 115-113 na fabor di Manny Pacquiao, pero e otro dos hueznan C.J Ross y Duane Ford kende sigur ta wordo considera e mihor hueznan pa e peleanan grandi a mira e mes un score na fabor di Timothy Bradley.Y asina tambe Timothy Bradley ta logra un victoria riba decision dividi pa asina bira e campeon mundial nobo di e faha di WBO peso welter.Despues di e pelea, hopi hende a keda sorprendi incluso comentaristanan di HBO PPV Boxing, kende sigur a mira Manny Pacquiao gana e pelea aki facil cu score di 119-110, pero e score ey no ta conta den e pelea aki y ta loque cu hueznan mira esey ta conta. Den entrevista cu Bradley e la bisa cu e la gana e pelea y cu si Manny Pacquiao kier revancha, nan lo hacie na November. Asina ta, esaki porta otro tardanza pa sigui cu e negosacion cu Floyd Mayweather y tur cos ta mustra cu e pelea aki nunca lo wordo realiza.









Alemania ta derota Portugal cu gol di Mario Gomez



STA.CRUZ -- E di dos wega di diasabra di Copa Europa a tuma lugar entre seleccion di Alemania y seleccion di Portugal.Sigur un wega cu a priminti di bira sumamente interesante, ambos seleccion cu hungadornan di nombernan grandi. Sigur Alemania tin storia den weganan di torneo cortico, e ekipo aki ta crece masha hopi mes y aunke hopi hende no ta miranan como faborito, toch nan sa logra pasa y tin hopi final hunga tanto den Copa Europa como tambe Copa Mundial.Un wega caminda ambos ekipo a haya chance pa score gol, pero sigur no ta probecha ora cu e momentonan presenta. Asina tambe prome mitar a bay aden cu score di 0-0.Den di dos mitar, ekipo di Alemania a pone presion y tabata na di 72 minuut ora cu Mario Gomez ta anota e gol di pone Alemania ariba cu score di 1-0. Ekipo di Portugal a purba na tur manera pa empata e wega aki, pero no a logra.Asina tambe e wega a termina cu score di 1-0 na fabor di Alemania kende ta pasa pa comparti puesto number uno cu Dinamarca den grupo B lagando Hulanda y Portugal na di 3 y 4 lugar cu 0 punto.









Duracell Red Machine cu victoria den nan promer encuentro di Baseball AA y cla pa e siguiente



STA.CRUZ -- Dialuna ultimo (Juni 4, 2012) e campeonato di baseball AA a continua unda cu e equipo di Red Machine a cuminza cu nan campaña pa 2012 contra e equipo di O'stad Stallions. Red Machine cu a bin determina cu varios hugadornan jong y tanto na energia, a logra un victoria convincente di 10-2. Red Machine ta start e partido cu Andrey Dirksz riba monticulo. Dirksz ta labora pa 5 inning den su promer start pa 2012 y ta logra bai cas como e pitcher ganador pa e anochi aki. Dirksz ta wordo releva pa dos di e 'newcomers' nan den e pitching staff di Red Machine, Raul Guzman y Luis Figuera Roman, cu a lanza 2 inning cada un y cu siguramente a hala bastante atencion pa cu e comanda y velocidad di e pitcheonan cu nan a trece dilanti. Ofensivamente Red Machine a demonstra cu mester tene bon cuidao siguramente e aña aki mas cu nunca. Por a mira e bate di Ambiorix Hernandez bek den e lineup pa Red Machine den 2012. No por keda sin menciona e semper peligroso batenan di Jair Thompson y Kenny Hart cu a ranca sali ya caba den bon forma den nan promer wega. Y mas cu claro e sangernan nobo y hoben cu lo bay causa bastante dolor di cabes pa contricantenan na plato y definitivamente riba base. Tambe diabierna ultimo nos por a mira Red Machine presente durante e ceremonia official di habrimento di e campeonato. Un campeonato cu ta wordo dedica na e gran legendario Victor Albus; siguramente un gran pionero di nos baseball local y cu a dedica bastante di su añanan pa Marlboro Red Machine. Siguramente bunita pa recorda e gran temponan aki di Marlboro y cu trabaonan ta y lo wordo haci pa asina trece e equipo bek na top cu tur e cooperacionnan y communicacionan necesario. Dimes mas cu claro asina aki elevando e baseball local en general y semper y cuando esaki mester ta e prioridad. Esaki sigur cu e esperanza di por mira nos stadionnan bek yen yen di publico manera tawata e caso añanan atras den Lago Sport Park y Don Elias Mansur Ballpark y cu e calidad di nos hugadornan local na top. Mas wega nos hugadornan y teamnan por hunga den e transcurso di un aña, mas nos lo sigui develop. Cu nos drecha y domina akinan na Aruba mes na promer lugar y hunto cu mas recurso posibel na nos disposicion (veld, material, coaching etc. etc…), e success pa cu ora di encuentronan internacional lo bin di su mes den añanan nos dilanti. Siguientemente Red Machine lo ta enfrentanto e subcampeonnan di 2011, Valero, Dialuna venidero Juni 11, 2012 pa exactamente 7:45pm na Stadion Crismo Angela/Nadi Croes aya na Santa Cruz. Fanaticada ta bon bini pa e tremendo encuentro aki y siguramente Red Machine lo bin tur tur… Chuuu Chuuu

Tras di tremendo pitcheo di Jonathan Thiel y poderozo bateo di Sherman Marlin Free Zone Rockets ta knock-out QCC Sluggers 10-0 den baseball AA.

STA.CRUZ -- Diabierna anochi na Stadion Crismo Angels/Nady Croes na Santa Cruz a tuma lugar un tremendo encuentro entre 2 team di Santa Cruz esta QCC Slugger bou di maneho di Sandy Roga contra Free Zone Rockets bou di maneho di Edmirto Croes.Tabata un encuantro unda den e promer inningnan pitcheo tabata domina completamente. Jean Pierre Geerman tabata ariba monticulo pa Sluggers mientras cu pa Rockets a habri Jonathan Thiel. Den bom di 4 inning Rocktets ta bay ariba 1-0 despues di un dobbel steal. Den bom di 5 inning Rockets ta piki 2 careda mas ora cu Stanrick Ricao ta conecta un doblete empuhador di 2 careda pa asina e wega bira 3-0. Den bom di 7 inning Rockets ta habri e wega for di otro ora cu Sherman Marlin ta conecta un home run cu 2 hende na base contra e pitcher nobo Richard (Yato) Simon y asina e wega ta bira 6-0. Eduard (Sosa) Villanueva tambe ta releva Thiel den di 7 inning pa paga e speranza di Sluggers y ta tira 5 ponche den 2 inning di relevo. Den bom di 8 inning despues di 2 out Rockets ta coy un rally y ta anota 4 careda pa asina gana e wega pa knock out cu score di 10-0. Picther ganador tabata Jonathan Thiel mientras cu Jean Pierre Geerman a perde e partido. Na bate a destaca Sherman Marlin cu a bay di 4-2 (1HR, 5 RBI) y Edmar Boekhoudt cu a bay di 4-3. Pa Sluggers a sobresali Jeremy Lampe cu 1 hit den 3 turno.E siguiente partido di baseball AA lo ta dialuna awor entre Valero Brazil contra Marlboro Red Machine.

Spaña ta empata cu Italia 1-1 den bon wega di Copa Europa









STA.CRUZ -- Diadomingo tabata tin continuacion di torneo di Copa Europa 2012, caminda cu e actual campeon di Europa y Mundial, Spaña a topa cu e ex campeonnan di tanto Copa Europa y Mundial Italia.Ekipo di Spaña den historia di torneonan grandi asina aki, no tin un victoria legitimo den 90 minuut di wega contra ekipo di Italia, pero tabata dispuesto pa cambia storia den e wega aki.Un wega cu sigur a cuminsa cu hopi tactica ariba tereno, pero mientras cu minuutnan tabata pasando ambos ekipo a haya e chance pa score e gol di bay ariba, Italia sigur a haya e chancenan mas clave, pero keeper di Spaña Casillas a sa di mantene su gol limpi den prome mitar. Asina tambe e prome mitar a bay aden cu score empata 0-0. Den di dos mitar, ekipo di Italia ta sorprende defensa Spaño y ta kibra e trampa di offside y ta bay ariba cu score di 1-0 cu gol di Antonio Di Natale na di 61 minuut.E alegria di Italia no a dura mucho y tabata na 64 minuut, tabata Cesc Fabregas ta empata e wega pa Spaña cu score di 1-1.Despues di e gol aki, ekipo di Spaña a lucha pa score 1 gol mas pa bay cu e victoria, pero no a logra esaki y asina tambe e wega a termina cu score empata 1-1.Un biaha mas ekipo di Spaña no por logra un victoria legitimo den 90 minuut contra ekipo di Italia y mester a conforma nan mes cu un empate den e wega aki.





4th Y TRACK SPRINT GALLA 2012.



STA. CRUZ -- Como party di Y Track su eventonan di aña , Sprint Galla ta e ultumo evento pa cu e temporada di Y Track & Field su calendario. Despues di a organisa diferente eventonan pa cu e aña aki cual ta Bulamento halto, Bulamento leu y Distancia largo, Y Track ta termina su calendario di evento di e temporada aki cu e prestigioso evento di Sprint. Despues cu e Atletanan a demostra tur nan talentonan den e diferente diciplina y a desaroyanan, nos ta termina e temporada cu e diciplina di Sprint. Mescos cu tur e evntonan cu Y Track a organisa nos ta cuminsa cu e edat joven di 4 aña te cu e edat di adulto. Cu Sprint Galla , bo ta haya e aki e atletanan mas veloz pa cu e temporada aki y na unda nan ta demostra cu tur nan forza ken ta e sprinter mas lihe den cada categorianan. Tambe e atletanan ta purba kibra nan record personal y otro cu kier kibra e record di Aruba. No keda sin bin presencia e evento aki cual lo ta 2 dia , dialuna 11 y diamars 12 Juni na Guillermo Prospero Trinidad y lo cuminsa pa 5:30 cu e prome caredanan.

Telefonnan importante:

BOTICANAN:
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Seroe Preto 584-4833
Fergusonstraat 583-0620
Kibrahacha NV 582-2007
Oduber NV 582-1780
Paradera 588-6638
Santa Cruz 585-6890
San Lucas 584-4830
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-0027
Trupiaal 582-8671
Eagle 587-9011
4 Centro Medico 584-5779
Aloe 584-4606
Central NV 585-1965
Dakota NV 588-7364
Del Pueblo 582-1253

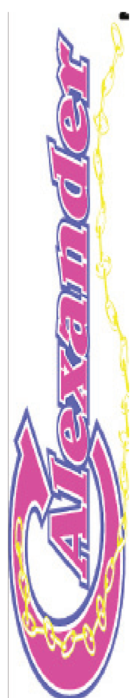
POLIS:
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Sta. Cruz 105
Noord 107
Tip-line 11141
Brandweer/Ambulance 911
Guardacosta 913
Seguridad National 11911
Hospital 527-4000
Centro Medico 524-8833
Setar storing 117
Web Storing 525-4600
Elmar storing 523-7147

Agencia Funeral:
The Olive Tree 584-8888
Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Mementomori 582-2222

Fundacion:
Cas 584-2050
Fada 583-2999
F A V I 582-5051
Famia Planea 588-9591
Autismo Aruba 588-1179
Pa Hende Muherr 583-5400
Pa Hubentud 588-6138
Bloedbank Aruba 587-4260
Solo di Pueblo 585-9500
Canal 22 585-9500
Tip pa redaccion 592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:
Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:
Yama na Centro Medico 524-8833



Sorteo di dia : 9 Juni

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1005	2689	1342	5483	6335
	0807	3608		3100	
	4247	9102		5988	

Lotto	32-03-05-11-16 letter: G
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	2321 Scorpio

Sorteo di dia : 10 Juni

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	3424	4070	1574	9561	3218
	2895	9900		6306	
	8109	0099		9412	

Lotto	05-17-04-16-20
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	4849 acuario

CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

Auto, apartamento, cas, huur, pieza, manda bo clasificado!

Bo mester trabao? Manda bo anuncio

TA BUSCA

Un chauffeur pa core un tourbus mester ta: Serio den su trabao confiabel domina idioma perfectamente Amabel y jolly pa clientenan Sa historia di Aruba y of por duna splicacion durante tour. Rijbewijs valido y experencia pa core bus "drugs free" flexibel,si bo a baha cu pension y kier sigui traha no problem.
BON PAGO Y TIPS
Si e exigencia nan aki ta pas cubo pls tuma contact 560-2533 pin 2808ED78

TA BUSCA

Apartamento pa huur of pa cumpra1 kamber, cushina, baño, porchDen bario di:Meiveld, Seru Biento, Hooiberg, Cumaná,Papilon of Sta. Cruz
Yama: 5855688/5605613

TA FURA

ORANGE MATRAS FABRIEK TA FURA MATRAS Y BOX, SET DI SALA, TV CHAIR. NOS TA TRAHA MATRAS Y BOX NOBO DEN TUR MIDI. PA MAS INFO YAMA TEL: 588-7468 - 569-8053. ADRES: OLIJFISTRAAT 23-D, DAKOTA

BBQ

MR . WERNET B.B.Q TUR DIADUMINGO SANTA MARTHA 20 / NET PABOU DI WEGENBOUW 11OR TE CU 16 OR ATARDIGALINJA SPERIBS , BOONCHI , SALADA DI BATATA
TEL : 7460800
HOLOOOOO !!!! LO BO BIN BEK NA MR WERNET !!!

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ
TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di caminda grandi.
622m2
Call: **730-7000**



> Meditacion
> Informacion
> Reflexion
> Combersacion

Mehoracion di Alma, Mente y Curpa

Cada Pasa Diaranson Anochi 7:30
4,18 di april; 2,16,30 di mei; 13,27 di juni; 11,25 di juli 2012; etc.



BUBALI 6
Fundacion Faro di Lus – Centro Holistico Splendor
5878581 - 5629617

TA HUUR

Warehouse situa na Sta. Cruz 280 m2 @ Afl. 25.00 p/m2.
Contact: ECRO
739-0101

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta dibo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto. Nos ta publike pabo. Solodipueblo@gmail.com

FOR SALE

By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000.
Yama 7307000.

FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2
Den mesun edificio di Botica Noord
Prijs atractivo
Yama 7307000

FOR RENT

ta huur un espacio comercial na Sta. Cruz, dilanti Colegio San Hose afl. 1750.00, na Sta. Cruz 36, ariba caminda principal. Net pabao di Cilantro Grill.
Yama Ecro na
739-0101



Na Sabana Grandi 40- Santa Cruz
Taxatie rapport
Mapa pa cas
Cel 594-2122 Tel: 585-7298 / 585-2222



OLD FISHERMAN A HOST RCA



STA.CRUZ -- Diasabra mainta trempan e team di RCA a yega The Old Fisherman Restaurant unda Big Wheel Lottery y Famia Pimienta a treat e ekipo den un forma fabuloso. Directiva di RCA ta gradeci nan main-sponsor y Don Ramon pa e dushi desayuno y sublime servicio. Pronto nos lo ta bek.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Como parti di nan compromiso

Digicel lo sigui sostene e muchanan di Special Olympics





STA.CRUZ -- 10 di Juni 2012: Digicel tin un laso hopi fuerte cu e muchanan di Special Olympics y esaki no ta solamente na Aruba, sino na tur e islanan unda cu Digicel ta opera. Desde cu Digicel a yega Aruba nuebe aña pasa, el a percura pa e team di Special Olympics haya un lugar special cerca nan. Durante e clausura di siman di conscientisacion di Special Olympics na Bibitopin, Piedra Plat, Sr. Remko van der Veldt, gerente general di Digicel Aruba, tambe tabata presente y a sigura e team cu nan por sigui conta cu e sosten y apoyo di semper di Digicel.

"Nos lo sigui sostene nan y tambe yuda traspasa nan entusiasmo pa henter pueblo di Aruba. Nos lo yuda pa sigui crea mas actividad deportivo, unda boso por desaroya boso talento y amor p'e actividadnan deportivo. Esey ta nos compromiso cu e team di Special Olympics y Digicel lo percura pa boso tur haya e reconocemento cu boso merece," asina Sr. Remko van der Veldt a expresa.

Digicel ta conoci pa semper ta aporta cu diferente ekipo deportivo, pero uno cu sigur tin un luga special cerca hopi Digicel na diferente pais, ta e ekipo di Special Olympics. Nan ta conta cu e sosten y sponsorship total di Digicel pa hopi tempo caba y esey ta un compromiso cu Digicel tin cu nan, como e red di mas grandi, mas miho y esun mas lihe na Aruba.









Awe ta e dia!

"Commit to be fit!" cu Aruba Bank Caminata 2012 ta cuminsa awe!



STA.CRUZ -- E caminata mas popular di Aruba ta cuminsa awe tardi 6:30PM. E team di Aruba Bank ta invita tur hende pa haci un compromiso cu nan mes y bin cana cu nan pa tur cuater dia di caminata. Tur aña, gruponan di colega, famia y conocirnan ta cana jen di animo cual ta forma un ambiente hopi agradabel. Masha poco participante ta salta un of mas di e caminatanan, ya cu e rutanan ta atractivo y diferente.E aña aki tur 4 caminata ta cuminsa 6:20PM cu un Warm-up Zumba di 5 minuut. E caminata mes ta cuminsa 6:30PM y lo tin 4 diferente ruta: Bushiri, Pos Chikito, San Nicolas y Paradera. Tur ruta ta varia entre 5 y 6 kilometer. Ariba e ultimo dia, diahuebs dia 14 di juni lo tin 30 minuut di Zumba pa asina clausura e 4 dianan di Aruba Bank Caminata. Aruba Bank, Subway y IDEFRE ta invita un y tur pa bin disfruta di e bahada di solo mientras nos ta cana. Pa mas detaye tocante e rutanan por bishita Aruba Bank su like page riba facebook, riba Aruba Bank su website www.arubabank.com, den corant of na oficina di IDEFRE.Aruba Bank Caminata ta co-patrosina pa Subway, cu tambe ta promove comemento saludabel y movecion. oficina di IDEFRE, situa na Certified Mega Mall entre 7:30 a.m. pa 4:00 p.m. Participacion ta solamente Awg. 5 pa persona y ta inclui un T-shirt tanten cu tin den stock. Subway ta





Un di e metanan ta pa atrae participacion di personanan cu tin interes pa cuminsa haci ehercicio y motiva nan pa cuminsa hunto cu famia, amigo of coleganan di trabao. Tambe e aña aki Aruba Bank ta invita tur e coredornan pa participa den e caminata.Registracion ainda ta posibel na invita tur participante pa bishita cualkier un di su restaurantnan despues di e caminata cu nan T-shirt di Aruba Bank Caminata 2012 y ricibi 10% di descuento riba nan menu."Join the fun" y "Commit to be Fit!" Esaki ta un compromiso cu bo mes y pa bo mes!

Minister Dr. Richard Visser y su Ministerio a clausura

Dia di Movecion na careda





STA.CRUZ -- Minister di Salubridad Publico y Deporte, Dr. Richard Visser a cuminsa su dia diaranson na Taste of Belgium unda cu el a participa na un actividad di movecion pa miembronan di nos comunidad 60+. Tur hende a pasa bon, haciendo ehercicio sinta riba nan stoel cu musica hip y despues a lanta para pa haci nan "stretching" y "cool down" e curpa. Tur hende, incluyendo Minister Dr. Richard Visser a sinti nan mes yen di energia pa sigui durante di dia.E mandatario tabata hopi satisfecho pa constata cu rond Aruba tabatin eventonan y actividadnan organisa cu Dia di Movecion den mente.E iniciativa pa haci esaki a bin di Fundacion Movimiento ta Bida cu durante basta siman a pasa ta motiva instancianan, negoshinan, scolnan y hendenan individual pa participa na un otro actividad pa 30 minuut. E rason cu a scoge pa "30 minuut" ta cu esaki ta e norma cu tur investigacion ta mantene y promove pa un bida mas saludabel. Pa otro aña ya caba Minister Dr. Richard Visser a pensa riba un actividad y lo pidi pa tur hende laga kico cu nan ta haciendo un banda pa 10'or di mainta y ful Aruba move di unda cu nan ta pa 30 minuut. Cerando e Dia di Movecion, Minister Dr. Richard Visser hunto cu su Ministerio na oficina a sali di Bestuurskantoor despues di trabao y a core un ruta di 5 km riba L.G. Smith Boulevard. Esaki sigur tabata un bon idea y a yuda tur hende kita nan mente di e stress di tur dia y aunke cansa y soda despues, sigur a yuda nan relaha.Den e siguiente simannan, Minister Dr. Richard Visser lo ta den reunionnan cu expertonan internacional pa bin cu mas idea y programanan cu ta yuda motiva nos populacion henter pa move mas y come mas saludabel pa evita obesidad y malesanan cronico.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta enfatiza

Evaluacion positivo ta duna inversionistanan confianza den nos economia



STA. CRUZ -- Diabierna atardi Gobierno a anuncia cu un reevaluacion di e agencia Standard & Poor's a wordo publica y Aruba a haya afirmacion di e rating "A-/A-2 sovereign credit rating" y un evaluacion cu ta indica cu e agencia ta premira cu cosnan lo sigui stabil. Standard & Poor's a haya necesario pa bolbe haci un evaluacion di Aruba como cu tabatin cambio grandi den e movecion economico e aña aki, ora cu e refineria a bay di operacion completo pa "suspension" di su operacion. Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, sra. Michelle Hooyboer-Winklaar a splica cu un evaluacion positivo di un rating agency manera Standard and Poor's ta refleha confianza di parti di e rating agency den Aruba, pero principalmente ta inspira confianza na inversionistanan di exterior. "E no ta algo teoretico so, e ta algo cu personanan cu ta bay inverti den nos pais ta mira. Nan mester sa cu nan inversion ta garantiza," asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a enfatiza. El a splica cu e rating cu Aruba ta haya di por ehempel Standard & Poor's ta yuda den crea e confianza aki no solamente cerca e inversionista di exterior, pero tambe esunnan local.

E mandatario a splica cu e proceso pa yega na un rating ta intensivo y tin hende ta traha dia y anochi pa provee e organizacionnan manera Standard & Poor's cu e informacion y cifranan necesario. Asina mes, ni cuanto energia wordo inverti, un pais semper ta spera cu e rating agency ta mira e situacion manera e pais mes ta mir'e y den e caso di Aruba esaki a sali hopi bon. "Nos ta hopi contento cu awe nos por ripara cu en berdad e confianza cu nos tin den nos economia, un rating agency manera Standard & Poor's tambe ta mir'e," Minister Hooyboer-Winklaar a comenta. E mandatario a splica cu por a nota un crecemento di 38% den companianan nobo cu a wordo estableci na Aruba den tur ramo y di tur tipo. Esaki ta demostra cu e confianza den economia di nos isla t'ey. "E confiaza ta bek," Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a enfatiza. Na aña 2010 un total di 480 compania a wordo estableci y na aña 2011, e cifra aki a crece cu 38% pa 660. "E desaroyo aki ta siguiendo na aña 2012," e minister a bisa, añadiendo cu esaki no solamente ta refleha confianza den e economia di pais Aruba, pero tambe ta duna un sentimento di trankilidad cu 2012 ta hopi solido y ta refleha cu lo tin progreso den nos economia un biaha mas. Minister Hooyboer-Winklaar a conclui felicitando henter Gabinete Mike Eman, como tambe tur hende cu a traha duro y ta traha duro tur dia na progreso y desaroyo di Aruba.

RUDY ANGELA Y EBBY PAESCH PA DIRIGI WEGANAN DI CONCACAF NA ANTIGUA





STA.CRUZ -- Diasabra atardi a sali pa Antigua e dos refereenan arubano di FIFA cu lo forma parti di refereenan pa dirigi e partido entre ANTIGUA & BARBUDA VS JAMAICA. E wega aki ta valido eliminacion 2014 FIFA World Cup grupo A di 3 round y lo tuma lugar diamars pa 7'or pm den Sir Vivian Richards Cricket Stadium. Referee principal ta LANCASTER, Stanley Anthony di GUyana; assistant referee 1 ta INNISS, Dion di Guyana; assistant referee 2 ta PAESCH, Egbert di Aruba; 4-to official ta ANGELA, Rudolph di Aruba; referee assessor ta RECINOS-ALVARENGA, Neftali di El Salvador y commissioner ta BECKLESS, Patrick I di Barbados. Unbiaha mas FIFA ta deposita nan confiansa den nos refereenan pa e bon trabao cu nan ta bini ta haciendo.

Aruba briyando na Congreso di UNESCO na Paris.



STA. CRUZ -- Recientemente, sra. Wilma Kuiperi-Jansen, Presidente di Aruba Intl. Arts Foundation y docente di Educacion di Baile na IPA, e ricibi un invitacion oficial di UNESCO pa participa na e "First International Arts Education Week Celebration" na cede di UNESCO na Paris, Francia.Esaki ta un honor grandi como cu Aruba tabatin e tarea di representa henter region Caribe y Sur America relaciona cu e desaroyonan di e "Seoul Agenda for Arts Education Development". E agenda aki ta resultado di e resolucionnan acepta pa UNESCO den su Conferencia Mundial na Seoul, Korea, na 2010 pa adelanto di educacion di arte mundialmente. Na Paris, sra. Kuiperi-Jansen di Aruba tabata panelista hunto cu paisnan manera Canada, Alemania, Sur-Africa, Filipinas, New Zealand, Argentina, España, Singapore, Oman (Arabia), y Francia mes, durante e simposio "Arts Education, from Diversity to Sustainability". Esaki ta refleha e respet y aprecio cu internacionalmente tin pa e trabou realisa pa sra. Kuiperi-Jansen durante hopi aña, den forma structura y di nivel educativo/ artistico profesional halto tanto paden como pafo di enseñansa. E presentacion di Aruba tabata titula "Seoul, Soca and Salsa: The Seoul Arts Education Agenda in the Caribbean and Latin America". A presenta Aruba como microcosmos ehemplar di nos region y e pasonan cu Aruba ta tuma den su desaroyo di educacion di arte, cual pa varios aña caba ta impresiona otro paisnan mas grandi. Na e ocasion aki sra. Wilma Kuiperi-Jansen a topa entre otro sra. Irina Brokova, Director General di UNESCO, sr. Kwang Shik Choe, Minister di Cultura, Deporte y Turismo di Republica di Korea, sr. Franceso Bandarin, Director-General Asistente pa Cultura di UNESCO, sra. Jae Eun Park, Presidente di Servicio pa Arte y Cultura di Korea, y profesornan, lidernan educativo y creadornan di proyectonan di rond mundo. E dignatarionan tur a ricibi, ademas di un bon impresion di pais Aruba, un publicacionnan nobo di Aruba cortesia di Ministerio di Turismo durante e recepcion y ceremonia di gala den cede di UNESCO.Den su carta di gradicimento, Alain Godonou, Director di Culture Sector di UNESCO ta bisa e.o.: "Your collaboration and personal input contributed to establishing a positive atmosphere of exchanges among the participants and a strong basis for future deliberations in the field of arts education". Sin duda un promocion global inpagabel pa Aruba den curason di un organisacion serio manera e United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation UNESCO.



Karel Williams di Special Olympics:

Sin e yudansa di Digicel nos no lo a yega asina leu

E motivacion cu Digicel ta duna ta un motivacion pa nos tambe sigui!





STA.CRUZ -- 10 di Juni 2012: E team nacional y e fundacion di Special Olympics Aruba ta sumamente contento cu e contribucion y apoyo cu nan ta ricibiendo di Digicel como nan sponser entusiasma y stabil. Digicel Aruba a yuda nos atletanan special bay competi na diferente Wega Mundial, como tambe weganan di Surnam y Puerto Rico, entre otro, e director nacional di programa pa Special Olympics Aruba, asina Karel Williams kende ta miembro di directiva di e fundacion, a conta. Sr. Williams a bisa cu e organisacion ta "super contento" cu e ayuda cu nan ta ricibi pa basta aña caba no solamente pa cu nan biahenen, pero practicamente tur actividad cu nan ta organisa localmente tambe. "E motivacion cu nan ta duna ta un motivacion pa nos tambe sigui," sr. Williams a enfatisa.Di otro banda, e Director di Digicel, Remko van der Veldt a comenta cu e atletanan tambe ta motiva nan amigonan di Digicel. Sr. Van der Veldt a expresa, "Loke ta mas bunita ta cu nan ta hopi entusiasma y nan kier bira miho y ta pone tur nan empeño den bira mas lihe y esey ta refleha di nan y asina nan ta duna nos tambe energia." "Ta importante cu semper b kier bay dilanti y e atletanan aki semper kier bay dilanti. Esey ta echt haci un impacto ariba mi," el a añadi.E partnership di Digicel y Special Olympics Aruba ta di tal indole cu hasta e dos organisacionnan a desaroya hunto un programa di 12 luna pa loke ta trata e actividadnan di Special Olympics, segun sr. Van der Veldt a conta. Ademas di ta e sponser principal di Special Olympics Aruba, e team di Digicel ta gusta atende e diferente actividadnan di Special Olympics. Asina, Van der Veldt tabata e siman aki na stadion ora cu e atletanan special a cuminsa un biaha mas practica atletiek despues di basta tempo. E tabata grita y bati man pa nan, animando e atletanan pa haci nan best. "Nos tin algun atleta cu ta berdaderamente hopi bon den e team y ta bon pa nos ta aki y duna atencion na e hendenan cu ta haciendo deporte," el a comenta cu entusiasmo.Remko Van der Veldt a remarca cu no solamente e atletanan, pero tambe e voluntarionan merece elogio pa nan esfuersonan, cu si tin bon tempo of mal tempo, semper nan tey pa brinda e apoyo asina importante na nan atletanan.Van der Veldt a invita tur hende pa bin wak e atletanan practicando diferente deporte, pa bin anima nan of hasta participa cu nan of ofrece pa traha como voluntario. Esaki "absolutamente ta duna hopi energia," el a conclui.Sr. Williams kier anima tur atleta cu kier participa hunto cu Special Olympics Aruba, esnan cu un talento pa deporte, sea nan ta bay scol na Caiquetio, Paso pa Futuro, Emmaschool of EPB, pa bin participa y goza practicando deporte. El a bisa cu awo sigur nan ta buscando deportista pa uni nan mes na e team di atletiek cual awo ta cuminsando train atrobe despues di algun aña cu nan no a haci esaki. E disciplinanan cu ta wordo ofreci ta coremento 50 y 100 meter, tira bala di softball y bulamento halto. E programa di atletiek ta den man di Wiwi Peña y e entrenamiento ta tuma luga dos biaha pa siman."Digicel den Caribe algemeen ta haciendo un tremendo trabao cu Special Olympics," sr. Cay Cay Williams a comenta, añadiendo, "Sin e yudansa ey nos no lo a yega asina leu."





Los Misioneros de Jesus Int. de 2 a 9 de Julio 2012:

Sabado 7 de Julio en “Plaza Betico Croes” 6pm

STA. CRUZ -- Convencion y Asamblea mundial de Los Misioneros de Jesus en Aruba. Este inolvidable y maravilloso evento va ha transformar a Aruba. Misioneros unidos por la alegria de creer en Jesucristo (M.d.J. de Estados Unidos-Rep. Dominicana-San Salvador-Guatemala-Panama-Colombia-Paraguay-Londres y mucho mas). Nos va a dar la feliz oportunidad de ver por primera vez tantas bendiciones y milagros. Todos estos hombres y mujeres tienen dones de todo tipo. Tantos fieles con autoridad. Y vamos a experimentar cosas maravillosas. La Fe de la poblacion de Cristo, rico en historia, en cultura, humanidad y caridad. 7 de Julio proximo “Plaza Betico Croes” va a ser el simbolo y corazon de Jesus. Este primer evento de esta intensa visita Misionera por una semana en Aruba. Vamos a llenar la Plaza con todas las familias que viven aca. Y sera una Fiesta de Familias en Jesus. Exhortamos a vivir la Fe en su propia experiencia, a fin de favorecer un autentico "bienestar" a partir de la Familia, que se redescubre como principal patrimonio de la humanidad. Porque no hay Futuro en la humanidad sin la Familia. Enseñemos a nuestros hijos valores espirituales e ideales. "Plaza Betico Croes" va a ser un Templo de Dios, donde la Iglesia continuara presentando incansablemente, con el anuncio del Evangelio. Dios se vuelve cercano y carga con nuestros sufrimientos. Recordando que es en familia donde se experimenta por primera vez cómo la persona humana no ha sido creada para vivir encerrada en sí misma, sino en relación con los demás; y es en la familia que se empieza a encender en el corazón, la luz de la paz para iluminar nuestro mundo. Desde Aruba con Nacionalidad diferentes, se va a lanzar al mundo un mensaje de esperanza, fundamentada por las experiencias vividas: de que es posible y gozoso, aunque difícil, experimentar el amor fiel, "para siempre", abierto a la vida; que es posible participar como familia a la misión de la Iglesia y a la construcción de la sociedad. Que con la ayuda de Dios y la especial protección de María Santísima, Reina de la Familia, la experiencia vivida en Aruba sea portadora de frutos abundantes para el camino de la Iglesia, y el auspicio de una mayor atención a la causa de la familia, que es la causa misma del hombre y de la civilización.

Los Misioneros de Jesus Int. de 2 a 9 de Julio 2012:

Sabado 7 de Julio en “Plaza Betico Croes” 6pm

Invitacion pa e Fiesta di San Antonio di Padua na Koyari



Diarazon awor dia 13 di Juni 2012 nos grupo di oracion “The Voice of Jesus” ta celebra e Fiesta na honor di San Antonio di Padua na Koyari. Esaki lo cuminsa pa 7:30 di anochi cu un Santo Rosario y despues lo sigui cu un procesion chikito riba e tereno bendiciona y lo bay tin oracion y canto. P’esey un invitacion ta bay pa un y tur y muy especialmente na e fiel devotonan di San Antonio pa bini diarazon awor pa 7:30 di anochi pa celebra hunto cu nos e bunita fiesta na honor di San Antonio. E lo bira un gran anochi cuminsando cu un procesion chikito y despues ta habri e anochi ey cu canticanan special dedica na San Antonio. Tur hende ta cordialmente invita pa asisti na e fiesta aki na Koyari.v



the Olive tree funeral home

Biba cada momento

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. " Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Clea Elizabeth Tromp

mihor conoci como: "Tanchi"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



the Olive tree funeral home

Biba cada momento

Gradicimento y Invitacion

Un danki di curazon ta bay na un y tur kende di un manera of otro a mustra nos atencion durante enfermedad y entiero di nos mama

Angela Lacle Pietersz

A la vez nos ta invita pa un santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar dialuna 11 di Juni pa 8.45 di mainta na Misa San Francisco na PLaya. Boso sosten tabata un consuelo pa nos den momentonan dificil.

Na nomber di su yiunan y demas famia.

ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO

SENJOR DIOS TODOPODEROSO, CU A SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS PICANAN, COMPAÑA MI .

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, LIBRA MI

DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITO MALO HUY FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, HACI PA ALCANZA E CAMINDA DI SALUD . SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGER DI PICA MORTAL. CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.

HESU - CRISTO, NOS SEÑOR , BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRATEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA. Y POR ULTIMO CLABA NA UN CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SENJOR HESU CRISTO , SANTIFICA HUSTONAN Y COMBERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR. AMEN.

INVITACION

PA E NOBENA NA HONOR DI E SAGRADO CURASON DI HESUS I NA HONOR DI E INMACULADA CURASON DI MARIA.

E NOBENA TA DEN MISA INMACULADA CONCEPCION NA SC.

DIARANSON ATARDI DIA 6 JUNI 2012 PA 5:45 PM Y Y TA SIGI DIANAN , DIAHUEBS DIA 7 , DIABIERNA DIA 8 Y DIAZABRA DIA 9 JUNI 2012, TA PA 6 OR PM ATARDI . DIADUMINGO DIA 10 JUNI , 5.30 PM ATARDI DIALUNA DIA 11 JUNI , 5.30 PM ATARDI , DIAMARS 12 , DIARANSON 13 , DIAWEPS 14 CU TA E TRIDIUM' TAMBE E ORA TA 5:45 PM .TUR DIA DI E NOBENA TA WORDO SIGIU CU EUCARISTIA .

DIABIERNA DIA 15 JUNI 2012 TA E 'CELEBRACION' E FIESTA GRANDI CU TA CUMINSA 6:30 PM CU UN PROCESSION , CU TA SALI PARIBA DI E CURA DI MISA , DRENTA DEN E CURA DI MARIA SCHOOL Y TERMINA DEN MISA , SIGIU PA E EUCARISTIA CANTA PA 7 OR PM

PASTOOR REY NARES Y AYUDANTENAN TA INVITA TUR E GRUPONAN DI ORACION , FIELNAN DEBOTO DI HESUS Y MARIA , TUR PAROKIANONAN , MUCHANAN , HOBENNAN , UN Y TUR PA ASISTI NA E NOBENA , PA E TRIDIUM Y TAMBE NA E FIESTA DI E DOS CURASON NAN STIMA.

BENDICIONA SEA PA SEMPER E DOS CURAZON NAN DI HESUS Y MARIA .

AMI Dibino Niño, mi ta e imagen di Dios invisible ca a bini di Spirito Santo, cu pa medio di Dios Tata a ser crea tanto den cielo como na tera. Ta poco lo tin e privilegio di mirami pa nan bira un sirbidor di Dios Tata, pa plama e bon y e mal noticianan pa spierta tur hende siňando tur hende y tur generacion pa proclama palabra di Dios y halse den cielo y na tera pasobra E ta E Dios cu ta riba cabes di tur Gobierno y Autoridadnan. Loque E duna boso lo haya y loque E kita boso lo perde. Pesey laga paz di Cristo reina den boso curazon y mustra cu boso ta gradicida y sigi siňa di dje y anima boso mensahero cu Spirito Santo ta obra den dje, y stima boso muchanan y lantanan den su caminda. Stima boso famianan y esposo stima boso esposanan. Rumanan stima boso rumanan den mi bista e ta un gesto bunita y persevera den oracionan y den union cu Dios Tata Señor Hesucristo, Amen.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a sostene famia durante enfermedad y entiero di nos querida



Nivia Azucena Chalub-Jansen

Un danki ta bai na
Dr. John Croes, Dr. Ponson, Dr. Wassenaar,
Dr. Schwengle,Dr. Jonkhoff, Dr. Maria Cobos
Afdelingnan Dr. Horacio Oduber: Oncologie, Radiologie, S.H.E.,NS Unit 4, SN Unit 3
Directiva, miembronan y voluntarionan di Mary-Joan Foundation
Ambulance, Wit Gele Kruis, Labco, Eljean Semeleer
Edmund Harms Foundation
Tur cu a yama, message, pin, e-mail, facebook, manda flor, krans, Telegram, caarchi

Boso muestra di atencion ta un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa un Santo Sacrificio di misa: diarazon 13 di Juni 2012 pa 7'or di anochi tur na misa Virgen di Fatima na Dakota, despues di misa lo tin un rosario na cas Mahuma 8-A pa descanso di alma di nos defunto stima.

Na nomber di su esposo, yiunan y demas famia.

Santa Faustina



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el'alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

"Señor ta husto y E ta gusta un conducta cu ta husto.Hende sincero lo mira su cara. "
Ps. 11:7

A fayece inesperadamente, nos mama, ruman, tanta, wela, suegra

Sra. Stella M. E. Kelly
* 9 Augustus 1959 -

† 8 Juni 2012

Na nomber di su:
Mama: † Maria Kelly-Orman
Tata: † Nicolaas Kelly
Yiunan: Dayanira y Shurvan Pedro Selassa y yiu na Corsou
Liandra Selassa na Hulanda
Nieta, su pret'I wowo: Shurdainys Pedro na Corsou
Rumannan:
Carmen "Tensha" y Gabriel Donata-Kelly y yiu
Eddy y Angela Clement Lampe y famia
Filomena y Ivan Meulens y famia na Hulanda
Vda. Thelma Rock y famia
Robert "Ronny" y Adela Clement-Lampe y famia
Norma Clement y Michael y famia na Merca
Vda. Grecia Clement y famia na Hulanda
Anchi Clement y Elvira Korsen y famia
Cheche Clement y Martha Rosaria y famia na Hulanda
Tanta y omo: Martilia "Tila" Ruiz y famia
Leoncio "Jonchi" Orman y famia
Suegro y suegranan: Ronald y Mirella Pedro na Corsou
Ex-esposo: Antonio "Boy" Selassa na Corsou
Ex-suegro y suegra: Lucio y Geraldina Felida na Corsou
Ex-cuña y swanan na Corsou: Lienchi Selassa, Gio Felida, Shadira Sambo-Felida

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, tanta y omo, comer y compernan, ihanan

famia: Kelly, Donata, Selassa, Clement, Lampe, Rock, Gomez, Meulens, Pedro, Orman, Korsen, Hennep, Tromp, Hoek, Felida, de Cuba, Hoevertz y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y su coleganan di Centro Kibrahacha pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 13 Juni 2012 pa 3:30 di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 1:30 di merdia na the Olive Tree Funeral Home.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Centro Kibrahacha" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na the Olive Tree Funeral Home pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana) Diamars 11 Juni 2012 di 6'or pa 8'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Clea Elizabeth Tromp
mihor conoci como:
"Tanchi"

Na nomber di su:
Casa:† Maximo "Bibi" Tromp
Yiunan:
Mayra y Meachel Croes-Tromp
Mirlanda y Gibi Thielman-Tromp
Lisette y Marlon Croes-Tromp
Diana Babijn y Marcelino Wernet
Rumannan:
Elsie Manuela
Efigenio y Aligia Tromp-Velasquez
Maxima Yarzagaray
Florencio Wernet
Nieto y Nietanan stima:
Angelo Croes y Nicole Oduber
Jennyfer Croes y Jairo Oduber
Desiree y Koen Hietbrink – Bikker
Celienne Tromp y Andy Hernandez
Mariah Croes
Bisanietonan stima: Solciree, Sheirie, Shecutie, Ava, Noah, Liam
Sobrino y Sobrinanan stima:
Richi y Selma Manuela y Famia
Iris Manuela y Famia
Tony y Eta Tromp y Famia
Juancito Tromp y Famia
Elvis y Mafalda Tromp y Famia
Ronnie y Laura Tromp y Famia
Milagros y Jovino Layos y Famia
Elba Dubero y Famia
Swa y Cuñanan:
Irena Tromp y Famia
Nady Tromp y Famia
Berta Tromp y Famia
Su amiganan stima: Oncha, Evelina, Pamela
Primo y Primananan, comer y compernan, compañeronan di Centro Kibrahacha.
Famia: Tromp, Manuela, Geerman, Croes, Bikker, Thielman, Velasquez, Maduro, Ignacio, Wernet, Babijn, Lampe, Werleman, Yarzagaray, Dubero, Hietbrink, Mackay, Odor, Kelly, Petrochi, Salazar, Roga, Iguaram, Lake, Hernandez, Oduber y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 12 Juni 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana central na Sabana Basora.

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home (Cumana) Dialuna 11 Juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta pidi disculpa na tur si nos por a lubida un familiar den nos tristeza. Resamento lo cuminza dia 13 Juni pa ocho dia di 7'or di anochi na Morgenster 90.

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita pa 1 santo rosario di ocho dia pa sosiego di alma di nos defunto stima:

Sr. Laurencio Adolfo Croes
mihor conoci como:
"Dolf"

Diamars 12 di Juni na The Olive Tree Funeral Home, Avenida E. J. "Watty" Voss 44 na Cumana. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa y demas famia

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

Gradicimento y Invitacion

Nos kier a gradici tur persona cu a mustra nan simpatia y atencion durante e dianan di tristeza cu perdida di

Sr. Betrano van der Biezen

A la vez nos kier a haci un invitacion pa compaña nos na 2 santo sacrificio di misa:

*Diamars 12 di Juni pa 7'or pm na Misa Cristo Rey - Brazil.

* Diahuebs 14 di Juni pa 7'or pm na Misa Cristo Rey - Brazil.

Nos querido "Tan" a bay descansa y ta nos oracion pa Dios tuma cerca dj'e esun cu nos ta stima.

Den nomber di su esposa, yiunan y demas famia.

KIWANIS CLUB OF ARUBA A TENE SU GENERAL MEETING CU E TEMA "SURINAM"



STA. CRUZ -- Riba diarazon 6 Juni 2012 Kiwanis Club of Aruba a tene su general meeting semanal, e biaha aki cu un acento social cu tabata tin como tema 'Surinam'.

Un di e miembronan mas nobo di club, esta Marjory Clark, a voluntaria pa host e encuentro aki na su cas na ocasion di celebracion di su cumpleaños unda cu el'a prepara un delicioso Surinaamse rijsttafel.

E miembronan di Kiwanis Club of Aruba a celebra e cumpleaños di Marjory, a distruta di e soculento cuminda Surinameo y a ricibi informacion valioso tocante di e pais Surnam cu lo bay ta e pais anfitrion di e siguiente reunion regional di Kiwanis den ultimo kwartaal di aña 2012. Ety Toppenberg a zorg pa acompañamento musical cu a hisa e ambiente na un nivel aun mas halto.

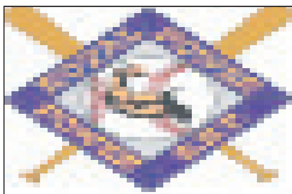
Kiwanis ta un organizacion global di voluntarionan dedica na cambia e mundo pa via di un mucha y un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita e website di kiwanis Internacional na www.kiwanis.org.











Champ of the Champs 2012:

Dia 25 di Juni - 1 di Juli 2012

cu

Confirmacion di 9 Team internacional Keda pendiente!!!!!!

